Parlament Europejski
2019-2024

Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

2020/0279(COD)

9.12.2021

POPRAWKI
2001 - 2400

Projekt sprawozdania
Tomas Tobé
(PE698.950v01-00)

Zarządzanie azylem i migracją oraz zmiana dyrektywy Rady 2003/109/WE i proponowane rozporządzenie (UE) XXX/XXX [Fundusz Azylu i Migracji]

Wniosek dotyczący rozporządzenia
(COM(2020)0610 – C9-0309/2020 – 2020/0279(COD))

Poprawka 2001
Nicola Procaccini

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Część IV - tytuł

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
IV ***SOLIDARNOŚĆ***	IV ***DZIAŁANIA W RAMACH WSPÓŁPRACY***

Or. en

Poprawka 2002
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Część IV - tytuł

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
IV ***SOLIDARNOŚĆ***	IV ***WKŁADY DOBROWOLNE***

Or. en

Poprawka 2003
Nicola Procaccini

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Część IV – rozdział I – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
I ***MECHANIZMY SOLIDARNOŚCI***	I ***PODZIAŁ***

Or. en

Poprawka 2004
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Część IV – rozdział I – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
I ***MECHANIZMY SOLIDARNOŚCI***	I ***WKŁADY DOBROWOLNE***

Or. en

Poprawka 2005
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Część IV – rozdział I – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
I ***MECHANIZMY*** SOLIDARNOŚCI	I ***MECHANIZM*** SOLIDARNOŚCI

Or. en

Poprawka 2006
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Część IV – rozdział I – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
I ***MECHANIZMY*** SOLIDARNOŚCI	I ***MECHANIZM*** SOLIDARNOŚCI

Or. en

Poprawka 2007
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

Wkłady solidarnościowe ***Automatyczny mechanizm solidarności***

Or. en

Poprawka 2008
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Wkłady ***solidarnościowe***	Wkłady ***dobrowolne***

Or. en

Poprawka 2009
Nicola Procaccini

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
45 ***Wkłady solidarnościowe***	45 ***Podział***

Or. en

Poprawka 2010
Nicola Procaccini

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Wkłady solidarnościowe na rzecz*** państwa ***członkowskiego znajdującego się pod presją migracyjną lub będącego państwem sprowadzenia na ląd w następstwie operacji poszukiwawczo-ratowniczych mogą mieć następującą formę:***	1. Państwa ***członkowskie przyczyniają się do rozdziału na swoim terytorium tych obywateli państw trzecich lub bezpaństwowców, którym udzielono ochrony międzynarodowej w ośrodkach rozpatrywania wniosków w państwach trzecich, zgodnie z procedurami***

ustanowionymi w umowach o partnerstwie z odpowiednimi państwami trzecimi.

Or. en

Poprawka 2011
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Wkłady ***solidarnościowe*** na rzecz państwa członkowskiego znajdującego się pod presją migracyjną lub będącego państwem sprowadzenia na ląd w następstwie ***operacji*** poszukiwawczo-ratowniczych mogą mieć następującą formę:	1. Wkłady ***dobrowolne*** na rzecz państwa członkowskiego znajdującego się pod presją migracyjną lub będącego państwem sprowadzenia na ląd w następstwie ***nieudanych misji zawrócenia statków*** poszukiwawczo-ratowniczych ***do portu pochodzenia migrantów znajdujących się na pokładzie*** mogą mieć następującą formę:

Or. en

Poprawka 2012
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Wkłady solidarnościowe na rzecz państwa członkowskiego ***znajdującego się pod presją migracyjną lub będącego państwem sprowadzenia na ląd w następstwie operacji poszukiwawczo-ratowniczych*** mogą mieć następującą formę:	1. ***Każde państwo członkowskie powinno mieć swobodny i dobrowolny wybór formy wkładu solidarnościowego, z uwzględnieniem własnej specyfiki krajowej.*** Wkłady solidarnościowe na rzecz państwa członkowskiego mogą mieć następującą formę:

Or. en

Poprawka 2013
Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Wkłady solidarnościowe na rzecz państwa członkowskiego znajdującego się pod presją migracyjną lub będącego państwem sprowadzenia na ląd w następstwie operacji poszukiwawczo-ratowniczych mogą mieć następującą formę:	1. Wkłady solidarnościowe na rzecz państwa członkowskiego znajdującego się pod presją migracyjną lub będącego państwem sprowadzenia na ląd w następstwie operacji poszukiwawczo-ratowniczych ***odzwierciedlają potrzeby państwa członkowskiego będącego beneficjentem i*** mogą mieć następującą formę:

Or. en

Poprawka 2014
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Wkłady solidarnościowe na rzecz państwa członkowskiego ***znajdującego się pod presją migracyjną lub będącego państwem sprowadzenia na ląd w następstwie operacji poszukiwawczo-ratowniczych*** mogą mieć następującą formę:	1. Wkłady solidarnościowe na rzecz państwa członkowskiego mogą mieć następującą formę:

Or. it

Poprawka 2015
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Wkłady solidarnościowe na rzecz państwa członkowskiego ***znajdującego się pod presją migracyjną*** lub będącego państwem sprowadzenia na ląd w następstwie operacji poszukiwawczo-ratowniczych ***mogą mieć następującą formę:***	1. Wkłady solidarnościowe na rzecz państwa członkowskiego ***pierwszego wjazdu*** lub będącego państwem sprowadzenia na ląd***, w tym*** w następstwie operacji ***i działań*** poszukiwawczo-ratowniczych***, są ustalane zgodnie z procedurą przewidzianą w niniejszym artykule.***

Or. en

Poprawka 2016
Annalisa Tardino

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Wkłady solidarnościowe na rzecz państwa członkowskiego znajdującego się pod presją migracyjną lub będącego państwem sprowadzenia na ląd w następstwie operacji poszukiwawczo-ratowniczych mogą mieć następującą formę:	1. Wkłady solidarnościowe na rzecz państwa członkowskiego znajdującego się pod presją migracyjną lub będącego państwem sprowadzenia na ląd w następstwie operacji poszukiwawczo-ratowniczych ***prowadzonych przez właściwe organy krajowe*** mogą mieć następującą formę:

Or. en

Poprawka 2017
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Wkłady solidarnościowe na rzecz państwa członkowskiego ***znajdującego się pod presją migracyjną lub*** będącego państwem sprowadzenia na ląd	1. Wkłady solidarnościowe na rzecz państwa członkowskiego będącego państwem sprowadzenia na ląd w następstwie operacji poszukiwawczo-

w następstwie operacji poszukiwawczo-ratowniczych mogą mieć następującą formę:	ratowniczych ***lub przybycia osób znajdujących się w szczególnie trudnej sytuacji*** mogą mieć następującą formę:

Or. en

Poprawka 2018
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Wkłady ***solidarnościowe*** na rzecz państwa członkowskiego znajdującego się pod presją migracyjną lub będącego państwem sprowadzenia na ląd w następstwie operacji poszukiwawczo-ratowniczych mogą mieć następującą formę:	1. Wkłady na rzecz państwa członkowskiego znajdującego się pod presją migracyjną lub będącego państwem sprowadzenia na ląd w następstwie operacji poszukiwawczo-ratowniczych mogą mieć następującą formę:

Or. en

Poprawka 2019
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Wkłady solidarnościowe na rzecz państwa członkowskiego ***znajdującego się pod presją migracyjną lub*** będącego państwem sprowadzenia na ląd w następstwie operacji poszukiwawczo-ratowniczych mogą mieć następującą formę:	1. Wkłady solidarnościowe na rzecz państwa członkowskiego***, w tym*** będącego państwem sprowadzenia na ląd w następstwie operacji poszukiwawczo-ratowniczych***,*** mogą mieć następującą formę:

Or. en

Poprawka 2020
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) relokacja osób ubiegających się o ochronę międzynarodową, które nie podlegają procedurze granicznej mającej na celu rozpatrzenie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej ustanowionej w art. 41 rozporządzenia (UE) XXX/XXX [rozporządzenie w sprawie procedury azylowej];	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Kontrsprawozdawca skreślił tę część, aby zachować spójność z nowym mechanizmem solidarności określonym w art. 14 i 45 niniejszego rozporządzenia.

Poprawka 2021
Nicola Procaccini

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) relokacja osób ubiegających się o ochronę międzynarodową, które nie podlegają procedurze granicznej mającej na celu rozpatrzenie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej ustanowionej w art. 41 rozporządzenia (UE) XXX/XXX [rozporządzenie w sprawie procedury azylowej];	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2022
Lukas Mandl

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) relokacja osób ubiegających się o ochronę międzynarodową, które nie podlegają procedurze granicznej mającej na celu rozpatrzenie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej ustanowionej w art. 41 rozporządzenia (UE) XXX/XXX [rozporządzenie w sprawie procedury azylowej];	a) relokacja osób ubiegających się o ochronę międzynarodową, które nie podlegają procedurze granicznej mającej na celu rozpatrzenie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej ustanowionej w art. 41 rozporządzenia (UE) XXX/XXX [rozporządzenie w sprawie procedury azylowej]***, niezależnie od wyjątków od stosowania procedury granicznej przewidzianych w art. 41 ust. 4, 5 i 9 rozporządzenia (UE) XXX/XXX [rozporządzenie w sprawie procedury azylowej]***;

Or. en

Uzasadnienie

Osoby, które podlegałyby procedurze granicznej, ale podlegają przepisowi dotyczącemu wyjątków, w żadnym wypadku nie powinny być relokowane. Należy w związku z tym wyjaśnić, że do osób pierwotnie objętych procedurą graniczną nie mają zastosowania żadne działania relokacyjne, niezależnie od mającego zastosowanie wyjątku.

Poprawka 2023
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) relokacja osób ubiegających się o ochronę międzynarodową***, które nie podlegają procedurze granicznej mającej na celu rozpatrzenie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej ustanowionej w art. 41 rozporządzenia (UE) XXX/XXX [rozporządzenie w sprawie procedury***	a) relokacja osób ubiegających się o ochronę międzynarodową;

azylowej];

Or. it

Poprawka 2024
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) relokacja osób ubiegających się o ochronę międzynarodową***, które nie podlegają procedurze granicznej mającej na celu rozpatrzenie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej ustanowionej w art. 41 rozporządzenia (UE) XXX/XXX [rozporządzenie w sprawie procedury azylowej]***;	a) relokacja osób ubiegających się o ochronę międzynarodową;

Or. en

Poprawka 2025
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) relokacja osób ubiegających się o ***ochronę międzynarodową, które nie podlegają procedurze granicznej mającej na celu rozpatrzenie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej ustanowionej w art. 41 rozporządzenia (UE) XXX/XXX [rozporządzenie w sprawie procedury azylowej]***;	a) relokacja osób ubiegających się o ***pobyt w ośrodku recepcyjnym w państwie trzecim będącym krajem partnerskim***;

Or. en

Poprawka 2026

Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) ***relokacja osób ubiegających się o ochronę międzynarodową, które nie podlegają procedurze granicznej mającej na*** celu ***rozpatrzenie wniosku o udzielenie*** ochrony ***międzynarodowej ustanowionej w art. 41 rozporządzenia (UE) XXX/XXX [rozporządzenie w sprawie procedury azylowej]***;	a) ***środki wprowadzone w*** celu ***skutecznej*** ochrony ***granic zewnętrznych Unii Europejskiej***;

Or. en

Poprawka 2027
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) relokacja osób ubiegających się o ***ochronę międzynarodową, które nie podlegają procedurze granicznej mającej na celu*** rozpatrzenie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej ***ustanowionej w art. 41 rozporządzenia (UE) XXX/XXX [rozporządzenie w sprawie procedury azylowej];***	a) relokacja osób ubiegających się o rozpatrzenie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej

Or. en

Poprawka 2028
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera a a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	aa) relokacja osób korzystających z ochrony międzynarodowej prima facie;

Or. en

Poprawka 2029
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) sponsorowanie powrotów nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich;	***skreśla się***

Or. it

Poprawka 2030
Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) sponsorowanie powrotów nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2031
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) sponsorowanie powrotów nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2032
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) sponsorowanie powrotów nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2033
Nicola Procaccini

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) sponsorowanie powrotów nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2034
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) sponsorowanie powrotów nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2035
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) pomoc w ochronie granic zewnętrznych Unii;

Or. en

Poprawka 2036
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) relokacja osób korzystających z ochrony międzynarodowej, którym przyznano ochronę międzynarodową mniej niż trzy lata przed przyjęciem aktu wykonawczego, zgodnie z art. 53 ust. 1;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2037

Nicola Procaccini

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) relokacja osób korzystających z ochrony międzynarodowej, którym przyznano ochronę międzynarodową mniej niż trzy lata przed przyjęciem aktu wykonawczego, zgodnie z art. 53 ust. 1;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2038
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) relokacja osób korzystających z ochrony międzynarodowej, którym przyznano ochronę międzynarodową mniej niż trzy lata przed przyjęciem aktu wykonawczego, zgodnie z art. 53 ust. 1;	c) relokacja osób korzystających z ochrony międzynarodowej, którym przyznano ochronę międzynarodową mniej niż trzy lata przed przyjęciem aktu wykonawczego, zgodnie z art. 53 ust. 1***, za zgodą osoby korzystającej z ochrony międzynarodowej***;

Or. en

Poprawka 2039
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) relokacja osób korzystających z ochrony międzynarodowej, którym przyznano ochronę międzynarodową mniej	c) relokacja osób korzystających z ochrony międzynarodowej, którym przyznano ochronę międzynarodową mniej

niż trzy lata przed przyjęciem aktu wykonawczego, zgodnie z art. 53 ust. 1***;***	niż trzy lata przed przyjęciem aktu wykonawczego, zgodnie z art. 53 ust. 1***, i którzy złożyli pisemny wniosek o taką relokację.***

Or. en

Poprawka 2040
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) relokacja osób korzystających z ochrony międzynarodowej, którym przyznano ochronę międzynarodową ***mniej niż trzy lata przed przyjęciem aktu wykonawczego, zgodnie z art. 53 ust. 1***;	c) relokacja osób korzystających z ochrony międzynarodowej, którym przyznano ochronę międzynarodową ***w ośrodku recepcyjnym w państwie trzecim będącym krajem partnerskim***;

Or. en

Poprawka 2041
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) relokacja osób korzystających z ochrony międzynarodowej, którym przyznano ochronę międzynarodową mniej niż trzy lata przed ***przyjęciem aktu wykonawczego, zgodnie z art. 53 ust. 1***;	c) ***dobrowolna*** relokacja osób korzystających z ochrony międzynarodowej, którym przyznano ochronę międzynarodową mniej niż trzy lata przed ***zrealizowaniem wkładu solidarnościowego***;

Or. en

Poprawka 2042
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera c a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ca) relokacja nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich.

Or. it

Poprawka 2043
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) środki służące budowaniu zdolności w dziedzinie azylu, przyjmowania, powrotów, wsparcia i środków operacyjnych mających na celu reagowanie na trendy migracyjne wpływające na państwo członkowskie będące beneficjentem poprzez współpracę z państwami trzecimi.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2044
Nicola Procaccini

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) środki służące budowaniu zdolności w dziedzinie azylu, przyjmowania, powrotów, wsparcia i środków operacyjnych mających na celu reagowanie na trendy migracyjne wpływające na państwo członkowskie	***skreśla się***

będące beneficjentem poprzez współpracę z państwami trzecimi.

Or. en

Poprawka 2045
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) środki służące budowaniu zdolności w dziedzinie azylu, przyjmowania, powrotów, wsparcia i środków operacyjnych mających na celu reagowanie na trendy migracyjne wpływające na państwo członkowskie będące beneficjentem poprzez współpracę z państwami trzecimi.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2046
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) środki służące budowaniu zdolności w dziedzinie azylu, przyjmowania, powrotów, wsparcia i środków operacyjnych mających na celu reagowanie na trendy migracyjne wpływające na państwo członkowskie będące beneficjentem poprzez współpracę z państwami trzecimi.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2047
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) środki służące budowaniu zdolności ***w dziedzinie azylu, przyjmowania, powrotów, wsparcia i środków operacyjnych mających na celu reagowanie na trendy migracyjne wpływające na państwo członkowskie będące beneficjentem poprzez współpracę z państwami trzecimi.***	d) środki służące budowaniu zdolności***;***

Or. en

Uzasadnienie

Nowy art. 55a dotyczący budowania zdolności.

Poprawka 2048
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) ***środki służące budowaniu*** zdolności w dziedzinie azylu, przyjmowania***,*** powrotów***, wsparcia i środków operacyjnych mających na celu reagowanie na trendy migracyjne wpływające na państwo członkowskie będące beneficjentem poprzez współpracę z państwami trzecimi.***	d) ***wkład w budowanie*** zdolności w dziedzinie azylu, przyjmowania ***i*** powrotów***;***

Or. en

Poprawka 2049

Lukas Mandl

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) ***środki służące budowaniu zdolności w dziedzinie azylu, przyjmowania, powrotów, wsparcia i środków operacyjnych mających na celu reagowanie na trendy migracyjne wpływające na państwo członkowskie będące beneficjentem poprzez współpracę z państwami trzecimi***.	d) ***decyzja państwa członkowskiego o rozpatrzeniu wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej zgodnie z art. 25***.

Or. en

Poprawka 2050
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) środki służące budowaniu zdolności w dziedzinie azylu, przyjmowania, powrotów***,*** wsparcia ***i środków operacyjnych mających na celu reagowanie na trendy migracyjne wpływające na państwo członkowskie będące beneficjentem poprzez współpracę z państwami trzecimi***.	d) środki służące budowaniu zdolności w dziedzinie azylu, przyjmowania, powrotów ***i*** wsparcia ***operacyjnego, jeżeli leży to wyraźnie w interesie państwa członkowskiego będącego beneficjentem***.

Or. en

Poprawka 2051
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

d) środki służące budowaniu zdolności w dziedzinie ***azylu***, przyjmowania, powrotów, wsparcia i środków operacyjnych mających na celu ***reagowanie na trendy migracyjne wpływające na państwo członkowskie będące beneficjentem*** poprzez współpracę z państwami trzecimi.	d) środki służące budowaniu zdolności w dziedzinie ***ochrony granic***, przyjmowania, powrotów, wsparcia i środków operacyjnych mających na celu ***złagodzenie presji migracyjnej*** poprzez współpracę z państwami trzecimi.

Or. en

Poprawka 2052
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	da) wsparcie operacyjne dla państwa członkowskiego będącego beneficjentem, takie jak wspólne rozpatrywanie spraw, wsparcie w zarządzaniu azylem i zdolnościach przyjmowania, ochronie granic, zwalczaniu przemytu ludzi i handlu ludźmi, powrotach i readmisji oraz komunikacji i przekazywaniu informacji;

Or. en

Poprawka 2053
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	da) decyzja państwa członkowskiego o rozpatrzeniu wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej zgodnie z art. 25, w tym po podjęciu decyzji o przekazaniu na podstawie art. 32.

Or. en

Poprawka 2054
Lukas Mandl

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	da) sponsorowanie ochrony zgodnie z art. 56a;

Or. en

Uzasadnienie

Potrzebne jest obowiązkowe, lecz także elastyczne podejście, którym będzie wprowadzenie innowacyjnych wkładów solidarnościowych o równej wadze, na przykład w wymiarze zewnętrznym, takim jak sponsorowanie ochrony. Ponadto należy również rozważyć przejęcie odpowiedzialności za inne państwa członkowskie. Pozytywna jest propozycja PE, by decyzje podejmowane na podstawie art. 25 traktować jako wkład solidarnościowy. Skupianie się na sponsorowaniu relokacji lub powrotów, co zaproponowała Komisja Europejska jest kwestią problematyczną.

Poprawka 2055
Lukas Mandl

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera d b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	db) środki służące budowaniu zdolności i wsparcie w dziedzinie azylu i zarządzania migracją:
	- w państwie członkowskim będącym beneficjentem, w tym wspólne rozpatrywanie spraw, przyjmowanie, ochrona granic i powroty,
	- lub wsparcie i środki operacyjne w państwach trzecich, takie jak zintegrowane zarządzanie granicami, sprowadzenia na ląd w następstwie operacji poszukiwawczo-ratowniczych,

zwalczanie przemytu ludzi, wzmacnianie zdolności w dziedzinie ochrony, a także rozwijanie perspektyw w regionach pochodzenia w celu reagowania na nielegalne przepływy migracyjne w kierunku Unii Europejskiej i zapobiegania im.

Or. en

Uzasadnienie

Potrzebne jest obowiązkowe, lecz także elastyczne podejście, którym będzie wprowadzenie innowacyjnych wkładów solidarnościowych o równej wadze, na przykład w wymiarze zewnętrznym, takim jak sponsorowanie ochrony. Ponadto należy również rozważyć przejęcie odpowiedzialności za inne państwa członkowskie. Pozytywna jest propozycja PE, by decyzje podejmowane na podstawie art. 25 traktować jako wkład solidarnościowy. Skupianie się na sponsorowaniu relokacji lub powrotów, co zaproponowała Komisja Europejska jest kwestią problematyczną.

Poprawka 2056
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera d b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	db) środki wprowadzane w zewnętrznym wymiarze migracji, zwłaszcza poprzez współpracę z państwami trzecimi i udzielanie pomocy potrzebującym terytoriom;

Or. en

Poprawka 2057
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 – litera d c (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	dc) wszelkie inne formy solidarności

uzgodnione przez państwa członkowskie wnoszące wkład i będące beneficjentami.

Or. en

Poprawka 2058
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. W przypadku gdy nie można ustalić żadnych znaczących powiązań, Komisja, wspierana przez Agencję ds. Azylu, jako odpowiedzialne państwo członkowskie wskazuje państwo członkowskie, w którym liczba osób ubiegających się jest najniższa w stosunku do jego udziału, przy czym wartości te oblicza się zgodnie z kluczem podziału. Komisja Europejska niezwłocznie powiadomi to państwo członkowskie, które będzie odpowiadało za rozpatrzenie wniosku, oraz państwo członkowskie pierwszego wjazdu.

Or. en

Poprawka 2059
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. Relokacja osób ubiegających się o rozpatrzenie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej jest automatyczna i obowiązkowa zgodnie z

kryteriami określonymi w rozdziale II i kluczem podziału określonym w art. 54.

Or. en

Poprawka 2060
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. Środki, o których mowa w ust. 1 lit. c), są udostępniane jako uzupełnienie środka, o którym mowa w ust. 1 lit. a).

Or. it

Poprawka 2061
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1b. Państwo członkowskie pierwszego wjazdu, we współpracy z Agencją ds. Azylu, niezwłocznie informuje wnioskodawcę o ustaleniu odpowiedzialności, o której mowa w ust. 2 niniejszego artykułu, oraz o ustaleniach dotyczących przekazania osób państwu członkowskiemu odpowiedzialnemu za rozpatrzenie wniosku, zgodnie z art. 32 niniejszego rozporządzenia.

Or. en

Poprawka 2062

Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1c. Procedura ustanowiona w niniejszym artykule ma zastosowanie do wnioskodawców przybyłych do państwa członkowskiego drogą lądową, powietrzną lub morską, w tym po sprowadzeniu na ląd oraz w następstwie operacji i działań poszukiwawczo-ratowniczych.

Or. en

Poprawka 2063
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 1 d (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1d. Udział obliczony zgodnie z kluczem podziału można dostosować, gdy państwo członkowskie wykaże, że w ciągu poprzednich dziesięciu lat odpowiadało za dwa razy więcej osób ubiegających się o ochronę międzynarodową na jednego mieszkańca, niż wynosi średnia unijna.

Or. en

Poprawka 2064
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Takie wkłady, zgodnie z art. 56, mogą również obejmować:	***skreśla się***
a) relokację osób ubiegających się o ochronę międzynarodową, które podlegają procedurze granicznej zgodnie z art. 41 rozporządzenia (UE) XXX/XXX [rozporządzenie w sprawie procedury azylowej];	
b) relokację nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich.	

Or. it

Poprawka 2065
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Takie wkłady, zgodnie z art. 56, mogą również obejmować:	***skreśla się***
a) relokację osób ubiegających się o ochronę międzynarodową, które podlegają procedurze granicznej zgodnie z art. 41 rozporządzenia (UE) XXX/XXX [rozporządzenie w sprawie procedury azylowej];	
b) relokację nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich.	

Or. en

Poprawka 2066
Nicola Procaccini

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

2. Takie wkłady, zgodnie z art. 56, mogą również obejmować:	***skreśla się***
a) relokację osób ubiegających się o ochronę międzynarodową, które podlegają procedurze granicznej zgodnie z art. 41 rozporządzenia (UE) XXX/XXX [rozporządzenie w sprawie procedury azylowej];	
b) relokację nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich.	

Or. en

Poprawka 2067
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Takie wkłady, zgodnie z art. 56, mogą również obejmować:	***skreśla się***
a) relokację osób ubiegających się o ochronę międzynarodową, które podlegają procedurze granicznej zgodnie z art. 41 rozporządzenia (UE) XXX/XXX [rozporządzenie w sprawie procedury azylowej];	
b) relokację nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich.	

Or. en

Poprawka 2068
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Takie wkłady, zgodnie z art. 56, mogą również obejmować:	***skreśla się***
a) relokację osób ubiegających się o ochronę międzynarodową, które podlegają procedurze granicznej zgodnie z art. 41 rozporządzenia (UE) XXX/XXX [rozporządzenie w sprawie procedury azylowej];	
b) relokację nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich.	

Or. en

Poprawka 2069
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Takie wkłady, zgodnie z art. 56, mogą również obejmować:	***skreśla się***
a) relokację osób ubiegających się o ochronę międzynarodową, które podlegają procedurze granicznej zgodnie z art. 41 rozporządzenia (UE) XXX/XXX [rozporządzenie w sprawie procedury azylowej];	
b) relokację nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich.	

Or. en

Poprawka 2070
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Takie wkłady***, zgodnie z art. 56,*** mogą ***również*** obejmować:	2. ***Państwa członkowskie mogą również wnosić dobrowolne wkłady solidarnościowe, aby wspierać państwo członkowskie w radzeniu sobie z sytuacją migracyjną na jego terytorium lub zapobiec presji migracyjnej.*** Takie wkłady mogą obejmować:

Or. en

Uzasadnienie

Tekst przeniesiony z art. 56.

Poprawka 2071
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Takie wkłady, zgodnie z art. 56, mogą również obejmować:	2. Takie wkłady ***dobrowolne***, zgodnie z art. 56, mogą również obejmować:

Or. en

Poprawka 2072
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 2 – litera -a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	-a) wkłady solidarnościowe, o których mowa w ust. 1;

Or. en

Poprawka 2073
Nicola Procaccini

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) relokację osób ubiegających się o ochronę międzynarodową, które podlegają procedurze granicznej zgodnie z art. 41 rozporządzenia (UE) XXX/XXX [rozporządzenie w sprawie procedury azylowej];	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2074
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) relokację osób ubiegających się o ochronę międzynarodową***, które podlegają procedurze granicznej zgodnie z art. 41 rozporządzenia (UE) XXX/XXX [rozporządzenie w sprawie procedury azylowej]***;	a) relokację osób ubiegających się o ochronę międzynarodową ***do ośrodka recepcyjnego w państwie trzecim będącym krajem partnerskim***;

Or. en

Poprawka 2075
Nicola Procaccini

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) relokację nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2076
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 2 – akapit 1 (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	W przypadku gdy dane państwo członkowskie wnioskuje o wsparcie solidarnościowe ze strony innych państw członkowskich, zgodnie z niniejszym ustępem, powiadamia Komisję o tym wniosku.
	Każde państwo członkowskie może w dowolnej chwili w odpowiedzi na wniosek o wsparcie solidarnościowe ze strony państwa członkowskiego lub z własnej inicjatywy, w tym w porozumieniu z innym państwem członkowskim, wnieść wkład za pomocą środków, o których mowa w akapicie pierwszym, na rzecz danego państwa członkowskiego i za jego zgodą. Wkłady, o których mowa w ust. 1 lit. d), są zgodne z celami rozporządzenia (UE) XXX/XXX [Fundusz Azylu i Migracji].
	Państwa członkowskie, które wniosły lub planują wnieść wkład solidarnościowy w odpowiedzi na wniosek o wsparcie solidarnościowe ze strony innego państwa członkowskiego lub z własnej inicjatywy, powiadamiają o tym Komisję, wypełniając formularz planu wsparcia solidarnościowego przedstawiony w załączniku IV. Plan wsparcia solidarnościowego zawiera, w stosownych przypadkach, możliwe do zweryfikowania informacje, w tym dotyczące zakresu i charakteru środków oraz ich wdrażania.

Or. en

Uzasadnienie

Tekst przeniesiony z art. 56.

Poprawka 2077
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. W celu jak najszybszego wniesienia wkładów solidarnościowych na rzecz państwa członkowskiego będącego beneficjentem, co roku ustanawiane są pule solidarnościowe, aby zapewnić na szczeblu europejskim właściwe i przewidywalne reagowanie solidarnościowe.

Or. en

Poprawka 2078
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 45a
	Automatyczny mechanizm solidarności
	1. Mechanizm solidarności, o którym mowa w niniejszym artykule, stosuje się automatycznie na korzyść państwa członkowskiego, jeżeli nie można zastosować kryteriów redystrybucji określonych w rozdziale II.
	2. Mechanizm solidarności obejmuje środki określone w art. 45 lit. a), b) i c).
	3. Mechanizm, o którym mowa w ust. 1, jest wiążący dla wszystkich państw

członkowskich.

4. Liczbę osób ubiegających się o ochronę międzynarodową podlegających relokacji ustala się dla poszczególnych państw członkowskich w drodze aktu wykonawczego Komisji zgodnie z kluczem określonym w art. 54, w odniesieniu do poprzednich 12 miesięcy.

Or. it

Poprawka 2079
Annalisa Tardino

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 45 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 45a
	1. Komisja Europejska we współpracy ze stosownymi agencjami UE, głównie Frontexem i EASO, tworzy w państwach trzecich ośrodki odpowiedzialne za kwestie azylowe.
	2. Personel pracujący w tych ośrodkach jest odpowiednio przeszkolony, by szybko rozpatrywać wnioski o udzielenie azylu zgodnie z prawem unijnym i prawem krajowym.
	3. Wnioskodawcy, których wnioski zostały rozpatrzone pozytywnie są relokowani zgodnie z warunkami określonymi w art. 45 ust. 2.
	4. Wnioskodawcy, którzy nie otrzymali pozytywnej decyzji, zostają niezwłocznie odesłani do państwa pochodzenia.

Or. en

Poprawka 2080
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 46

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 46	***skreśla się***
Forum solidarności	
W skład forum solidarności wchodzą wszystkie państwa członkowskie. Komisja zwołuje forum solidarności i przewodniczy mu, aby zapewnić sprawne wykonywanie niniejszej części.	

Or. it

Poprawka 2081
Annalisa Tardino

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 46

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 46	***skreśla się***
Forum solidarności	
W skład forum solidarności wchodzą wszystkie państwa członkowskie. Komisja zwołuje forum solidarności i przewodniczy mu, aby zapewnić sprawne wykonywanie niniejszej części.	

Or. en

Poprawka 2082
Nicola Procaccini

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 46

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 46	***skreśla się***
Forum solidarności	

W skład forum solidarności wchodzą wszystkie państwa członkowskie. Komisja zwołuje forum solidarności i przewodniczy mu, aby zapewnić sprawne wykonywanie niniejszej części.

Or. en

Poprawka 2083
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 46

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 46	***skreśla się***
Forum solidarności	
W skład forum solidarności wchodzą wszystkie państwa członkowskie. Komisja zwołuje forum solidarności i przewodniczy mu, aby zapewnić sprawne wykonywanie niniejszej części.	

Or. en

Poprawka 2084
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 46

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 46	***skreśla się***
Forum solidarności	
W skład forum solidarności wchodzą wszystkie państwa członkowskie. Komisja zwołuje forum solidarności i przewodniczy mu, aby zapewnić sprawne wykonywanie	

niniejszej części.

Or. en

Poprawka 2085
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 46

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 46	***skreśla się***
Forum solidarności	
W skład forum solidarności wchodzą wszystkie państwa członkowskie. Komisja zwołuje forum solidarności i przewodniczy mu, aby zapewnić sprawne wykonywanie niniejszej części.	

Or. en

Poprawka 2086
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 46

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 46	***skreśla się***
Forum solidarności	
W skład forum solidarności wchodzą wszystkie państwa członkowskie. Komisja zwołuje forum solidarności i przewodniczy mu, aby zapewnić sprawne wykonywanie niniejszej części.	

Or. en

Poprawka 2087
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 46 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Forum ***solidarności***	Forum ***ds. wkładów dobrowolnych***

Or. en

Poprawka 2088
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 46 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W skład forum solidarności wchodzą wszystkie państwa członkowskie. Komisja zwołuje forum solidarności i przewodniczy mu, aby zapewnić sprawne wykonywanie niniejszej części.	***skreśla się***

Or. it

Poprawka 2089
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 46 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W skład forum solidarności wchodzą wszystkie państwa członkowskie. Komisja zwołuje forum solidarności i przewodniczy mu, aby zapewnić sprawne wykonywanie niniejszej części.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2090
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 46 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W skład forum solidarności wchodzą wszystkie państwa członkowskie***. Komisja*** zwołuje forum solidarności i przewodniczy mu, aby zapewnić sprawne wykonywanie niniejszej części.	W skład forum solidarności wchodzą wszystkie państwa członkowskie***, które są reprezentowane przez urzędników uprawnionych do podejmowania decyzji w ich imieniu. Koordynator UE ds. relokacji*** zwołuje forum solidarności i przewodniczy mu, aby zapewnić sprawne wykonywanie niniejszej części. ***Forum zbiera się corocznie po przyjęciu sprawozdania dotyczącego sytuacji w dziedzinie azylu, a także w zależności od potrzeb określonych w części IV niniejszego rozporządzenia.***

Or. en

Poprawka 2091
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 46 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W skład forum ***solidarności*** wchodzą wszystkie państwa członkowskie***. Komisja*** zwołuje forum ***solidarności*** i przewodniczy mu, aby zapewnić sprawne ***wykonywanie niniejszej części***.	W skład forum ***ds. wkładów dobrowolnych*** wchodzą wszystkie państwa członkowskie ***i państwa trzecie będące krajami partnerskimi, w których znajdują się ośrodki recepcyjne. Rada*** zwołuje forum ***ds. wkładów dobrowolnych*** i przewodniczy mu, aby zapewnić ***jego*** sprawne ***funkcjonowanie***.

Or. en

Poprawka 2092

Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 46 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W skład forum solidarności wchodzą wszystkie państwa członkowskie. Komisja zwołuje forum solidarności i przewodniczy mu, aby zapewnić sprawne ***wykonywanie niniejszej części***.	Komisja zwołuje forum solidarności i przewodniczy mu, aby zapewnić sprawne ***funkcjonowanie solidarności między państwami członkowskimi na podstawie niniejszego rozporządzenia***.

Or. en

Poprawka 2093
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 46 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	W skład forum solidarności powinny wchodzić wszystkie państwa członkowskie, których przedstawiciele mają poziom odpowiedzialności i uprawnienia decyzyjne odpowiednie do jego celu. Jeżeli jedno lub kilka państw członkowskich postanowi nie uczestniczyć w forum solidarności, jest ono nadal zwoływane w ramach większości kwalifikowanej.
	Komisja może zwrócić się do Agencji ds. Azylu, Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz Służby Działań Zewnętrznych o reprezentowanie.

Or. en

Poprawka 2094
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 46 – akapit 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Forum solidarności jest zwoływane co najmniej raz w roku, aby ustanowić roczną pulę solidarnościową, o której mowa w art. 46a, oraz – w miarę potrzeb – w ciągu roku, by zadbać o odpowiednie reagowanie solidarnościowe w przypadku presji migracyjnej.

Or. en

Poprawka 2095
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 46 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 46a
	Roczna pula solidarnościowa
	1. Co roku Komisja ustanawia roczną pulę solidarnościową, na którą składają się zobowiązania państw członkowskich dotyczące wkładów na nadchodzący rok.
	2. Roczna pula solidarnościowa składa się z:
	a) specjalnej puli solidarnościowej na operacje poszukiwawczo-ratownicze, która jest uruchamiana dla państwa członkowskiego, w którym operacje poszukiwawczo-ratownicze są źródłem powtarzających się przyjazdów obywateli państw trzecich lub bezpaństwowców na jego terytorium, zgodnie z art. 47, 48 i 49. Pula ta składa się z wkładów solidarnościowych, o których mowa w art. 47 ust. 4;
	b) ogólnej puli solidarnościowej, która jest uruchamiana w przypadku, gdy państwo

członkowskie znajduje się pod presją migracyjną, zgodnie z art. 49a. Pula ta składa się z wkładów solidarnościowych, o których mowa w art. 47 ust. 1;

3. Jeżeli na koniec rocznego okresu, o którym mowa w ustępie pierwszym, zobowiązania dotyczące wkładów nie zostały wykorzystane lub nie zostały wykorzystane w całości, zobowiązania te zostają usunięte.

Or. en

Poprawka 2096
Nadine Morano

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. fr

Poprawka 2097
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. it

Uzasadnienie

Takie zapisy nie są już konieczne z uwagi na wprowadzenie obowiązkowego i stałego mechanizmu solidarności, o którym mowa w poprzednim artykule.

Poprawka 2098

Annalisa Tardino

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2099
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2100
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2101
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2102
Nicola Procaccini

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2103
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2104
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
47 Solidarność w przypadku sprowadzenia na ląd w następstwie operacji poszukiwawczo-ratowniczych	47 Solidarność w przypadku ***przybycia osób znajdujących się w szczególnie trudnej sytuacji i*** sprowadzenia na ląd w następstwie operacji poszukiwawczo-

ratowniczych

Or. en

Poprawka 2105
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
47 Solidarność w przypadku sprowadzenia na ląd w następstwie operacji poszukiwawczo-ratowniczych	47 Solidarność w przypadku sprowadzenia na ląd w następstwie ***działań i*** operacji poszukiwawczo-ratowniczych

Or. en

Poprawka 2106
Nadine Morano

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Niniejszy artykuł oraz art. 48 i 49 mają zastosowanie do operacji poszukiwawczo-ratowniczych, które są źródłem powtarzających się przyjazdów obywateli państw trzecich lub bezpaństwowców na terytorium państw członkowskich oraz do osób wymagających szczególnego traktowania, jak określono w art. 49 ust. 4.	***skreśla się***

Or. fr

Poprawka 2107
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs

Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Niniejszy artykuł oraz art. 48*** i ***49*** mają zastosowanie do operacji ***poszukiwawczo-ratowniczych, które są źródłem powtarzających się przyjazdów*** obywateli państw trzecich ***lub*** bezpaństwowców na terytorium państw członkowskich ***oraz do osób wymagających szczególnego traktowania, jak określono w art. 49 ust. 4***.	1. ***Artykuły 14*** i ***45*** mają ***również*** zastosowanie do ***przyjazdów, związanych z działaniami poszukiwawczo-ratowniczymi, o których mowa w Międzynarodowej konwencji o poszukiwaniu i ratownictwie morskim z 1979 r., przyjętej 27 kwietnia 1979 r. w Hamburgu, Niemcy, oraz*** operacji***, o których mowa w art. 10 rozporządzenia (UE) nr 656/2014, prowadzących do sprowadzenia na ląd*** obywateli państw trzecich ***i*** bezpaństwowców na terytorium państw członkowskich.

Or. en

Uzasadnienie

Kontrsprawozdawca w znacznym stopniu zmienił ten artykuł, uznając, że wiążące reagowanie solidarnościowe, w tym relokacja, które musi zostać zapewnione przez państwa członkowskie, wobec których nie oczekuje się, że będą miały do czynienia z powtarzającymi się przyjazdami wynikającymi z operacji i działań poszukiwawczo-ratowniczych, zostało wyraźnie przewidziane w nowym mechanizmie, zawartym w art. 14 i 45.

Poprawka 2108
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Niniejszy artykuł oraz art. 48 i 49 mają zastosowanie do operacji poszukiwawczo-ratowniczych***, które są źródłem powtarzających się przyjazdów obywateli państw trzecich lub bezpaństwowców na terytorium państw członkowskich*** oraz do osób ***wymagających szczególnego traktowania***,	1. Niniejszy artykuł oraz art. 48 i 49 mają zastosowanie do operacji poszukiwawczo-ratowniczych oraz do osób ***znajdujących się w szczególnie trudnej sytuacji***, jak określono w art. 49 ust. 4.

jak określono w art. 49 ust. 4.

Or. en

Poprawka 2109
Nadine Morano

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Jeżeli w sprawozdaniu z zarządzania migracją, o którym mowa w art. 6 ust. 4, wskazano, że co najmniej jedno państwo członkowskie doświadcza sytuacji, o których mowa w ust. 1, w sprawozdaniu tym określa się również całkowitą liczbę osób ubiegających się o ochronę międzynarodową, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), które musiałyby zostać relokowane, aby pomóc tym państwom członkowskim. W sprawozdaniu określa się również wszelkie środki służące budowaniu zdolności, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. d), które są niezbędne, aby pomóc tym państwom członkowskim.	***skreśla się***

Or. fr

Poprawka 2110
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Jeżeli w sprawozdaniu ***z zarządzania migracją***, o którym mowa w art. 6 ust. 4, wskazano, że co najmniej jedno państwo członkowskie doświadcza sytuacji, o których mowa w ust. 1, w sprawozdaniu tym określa się również	2. Jeżeli w sprawozdaniu ***dotyczącym sytuacji w dziedzinie azylu***, o którym mowa w art. 6 ust. 4, wskazano, że co najmniej jedno państwo członkowskie doświadcza sytuacji, o których mowa w ust. 1, w sprawozdaniu tym określa się

całkowitą liczbę osób ***ubiegających się o ochronę międzynarodową***, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), które musiałyby zostać relokowane, aby pomóc tym państwom członkowskim.
W sprawozdaniu określa się również wszelkie środki służące budowaniu zdolności, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. d), które są niezbędne, aby pomóc tym państwom członkowskim.

również całkowitą liczbę osób, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. a)***, aa) i c)***, które musiałyby zostać relokowane, aby pomóc tym państwom członkowskim.

Or. en

Poprawka 2111
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Jeżeli w sprawozdaniu z ***zarządzania migracją***, o którym mowa w art. 6 ust. 4, wskazano, że co najmniej jedno państwo członkowskie doświadcza sytuacji, o których mowa w ust. 1, ***w sprawozdaniu tym określa się*** również całkowitą liczbę ***osób ubiegających się o ochronę międzynarodową, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), które musiałyby*** zostać ***relokowane, aby pomóc tym państwom członkowskim***. ***W sprawozdaniu określa się również wszelkie środki służące budowaniu zdolności, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. d), które są niezbędne, aby pomóc tym państwom członkowskim***.	2. Jeżeli w sprawozdaniu z ***łagodzenia skutków migracji***, o którym mowa w art. 6 ust. 4, wskazano, że co najmniej jedno państwo członkowskie doświadcza sytuacji, o których mowa w ust. 1, ***państwa członkowskie określają*** również całkowitą liczbę ***wnioskodawców***, ***którzy mają*** zostać ***relokowani do ośrodków recepcyjnych w państwach trzecich w celu rozpatrzenia ich wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej i ewentualnego ułatwienia tego rozpatrzenia w państwie trzecim będącym krajem partnerskim***.

Or. en

Poprawka 2112
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. ***Jeżeli w sprawozdaniu z zarządzania migracją, o którym mowa w art. 6 ust. 4, wskazano, że co najmniej jedno państwo członkowskie doświadcza sytuacji, o których mowa*** w ust. 1, ***w sprawozdaniu tym określa się również całkowitą liczbę*** osób ***ubiegających się o ochronę międzynarodową, o których mowa w***art. 45 ***ust. 1 lit. a), które musiałyby zostać relokowane, aby pomóc tym państwom członkowskim. W sprawozdaniu określa się również wszelkie środki służące budowaniu zdolności, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. d), które są niezbędne, aby pomóc tym państwom członkowskim.***	2. ***W kontekście sprowadzania na ląd w następstwie działań i operacji poszukiwawczo-ratowniczych, określonych*** w ust. 1, ***szczególne potrzeby dzieci, w tym małoletnich bez opieki, ofiar handlu ludźmi,*** osób ***potrzebujących pilnej pomocy medycznej, osób z niepełnosprawnościami, osób wymagających ochrony międzynarodowej i innych osób znajdujących się w szczególnie trudnej sytuacji, są uwzględniane w trybie pilnym i w duchu solidarności, zgodnie z*** art. ***14 i*** 45.

Or. en

Poprawka 2113
Nadine Morano

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. W ciągu dwóch tygodni od przyjęcia sprawozdania z zarządzania migracją Komisja wzywa wszystkie pozostałe państwa członkowskie, w przypadku których nie oczekuje się, że na ich terytorium będą miały miejsce przyjazdy, o czym mowa w ust. 1, do wniesienia wkładów solidarnościowych, o których mowa w ust. 2. W swoim wniosku Komisja wskazuje całkowitą liczbę osób ubiegających się o ochronę międzynarodową, które mają zostać relokowane przez każde państwo członkowskie w ramach wkładu solidarnościowego, o którym mowa	***skreśla się***

w art. 45 ust. 1 lit. a), przy czym wartości te oblicza się zgodnie z kluczem podziału określonym w art. 54. Klucz podziału uwzględnia udział państw członkowskich będących beneficjentami.

Or. fr

Poprawka 2114
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. W ciągu dwóch tygodni od przyjęcia sprawozdania z zarządzania migracją Komisja wzywa wszystkie pozostałe państwa członkowskie, w przypadku których nie oczekuje się, że na ich terytorium będą miały miejsce przyjazdy, o czym mowa w ust. 1, do wniesienia wkładów solidarnościowych, o których mowa w ust. 2. W swoim wniosku Komisja wskazuje całkowitą liczbę osób ubiegających się o ochronę międzynarodową, które mają zostać relokowane przez każde państwo członkowskie w ramach wkładu solidarnościowego, o którym mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), przy czym wartości te oblicza się zgodnie z kluczem podziału określonym w art. 54. Klucz podziału uwzględnia udział państw członkowskich będących beneficjentami.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2115
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 47 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. W ciągu dwóch tygodni od przyjęcia sprawozdania z ***zarządzania migracją*** Komisja wzywa wszystkie ***pozostałe*** państwa członkowskie, w przypadku których ***nie*** oczekuje się, że na ich terytorium będą miały miejsce przyjazdy, o czym mowa w ust. 1, do wniesienia wkładów ***solidarnościowych***, o których mowa w ust. 2. W swoim wniosku Komisja wskazuje całkowitą liczbę osób ubiegających się o ochronę międzynarodową, które mają zostać relokowane ***przez każde państwo członkowskie w ramach wkładu solidarnościowego, o którym mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), przy czym wartości te oblicza się zgodnie z kluczem podziału określonym w art. 54. Klucz podziału uwzględnia udział państw członkowskich będących beneficjentami.***	3. W ciągu dwóch tygodni od przyjęcia sprawozdania z ***łagodzenia skutków migracji***, Komisja wzywa wszystkie państwa członkowskie, w przypadku których oczekuje się, że na ich terytorium będą miały miejsce przyjazdy, o czym mowa w ust. 1, do wniesienia wkładów ***dobrowolnych***, o których mowa w ust. 2. W swoim wniosku ***o relokację do ośrodka recepcyjnego w państwie trzecim będącym krajem partnerskim*** Komisja wskazuje całkowitą liczbę osób ubiegających się o ochronę międzynarodową, które mają zostać relokowane do ***ośrodka recepcyjnego w państwie trzecim będącym krajem partnerskim***.

Or. en

Poprawka 2116
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. W ciągu dwóch tygodni od przyjęcia sprawozdania ***z zarządzania migracją*** Komisja wzywa wszystkie pozostałe państwa członkowskie, w przypadku których nie oczekuje się, że na ich terytorium będą miały miejsce przyjazdy, o czym mowa w ust. 1, do wniesienia wkładów solidarnościowych, o których mowa w ust. 2. W swoim wniosku Komisja wskazuje całkowitą liczbę osób ***ubiegających się o ochronę międzynarodową***, które mają zostać	3. W ciągu dwóch tygodni od przyjęcia sprawozdania ***dotyczącego sytuacji w dziedzinie azylu*** Komisja wzywa wszystkie pozostałe państwa członkowskie, w przypadku których nie oczekuje się, że na ich terytorium będą miały miejsce przyjazdy, o czym mowa w ust. 1, do wniesienia wkładów solidarnościowych, o których mowa w ust. 2. W swoim wniosku Komisja wskazuje całkowitą liczbę osób, które mają zostać relokowane przez każde państwo

relokowane przez każde państwo członkowskie w ramach wkładu solidarnościowego, o którym mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), przy czym wartości te oblicza się zgodnie z kluczem ***podziału*** określonym w art. 54. Klucz ***podziału*** uwzględnia udział państw członkowskich będących beneficjentami.	członkowskie w ramach wkładu solidarnościowego, o którym mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), ***aa) i c),*** przy czym wartości te oblicza się zgodnie z kluczem ***odniesienia*** określonym w art. 54. Klucz ***odniesienia*** uwzględnia udział państw członkowskich będących beneficjentami.

Or. en

Poprawka 2117
Nadine Morano

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. W ciągu miesiąca od przyjęcia sprawozdania z zarządzania migracją państwa członkowskie powiadamiają Komisję o wkładzie, jaki zamierzają wnieść, wypełniając w tym celu plan reagowania solidarnościowego w zakresie działań poszukiwawczo-ratowniczych określony w załączniku I. Państwa członkowskie wskazują, czy planują wnieść wkład w formie:	***skreśla się***
a) relokacji, zgodnie z art. 45 ust. 1 lit. a); lub	
b) środków zgodnych z art. 45 ust. 1 lit. d), określonych w sprawozdaniu z zarządzania migracją; lub	
c) relokacji, zgodnie z art. 45 ust. 1 lit. a), osób wymagających szczególnego traktowania na podstawie art. 49 ust. 4.	

Or. fr

Poprawka 2118
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. W ciągu miesiąca od przyjęcia sprawozdania z zarządzania migracją państwa członkowskie powiadamiają Komisję o wkładzie, jaki zamierzają wnieść, wypełniając w tym celu plan reagowania solidarnościowego w zakresie działań poszukiwawczo-ratowniczych określony w załączniku I. Państwa członkowskie wskazują, czy planują wnieść wkład w formie:	***skreśla się***
a) relokacji, zgodnie z art. 45 ust. 1 lit. a); lub	
b) środków zgodnych z art. 45 ust. 1 lit. d), określonych w sprawozdaniu z zarządzania migracją; lub	
c) relokacji, zgodnie z art. 45 ust. 1 lit. a), osób wymagających szczególnego traktowania na podstawie art. 49 ust. 4.	

Or. en

Poprawka 2119
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. W ciągu miesiąca od przyjęcia sprawozdania z zarządzania migracją państwa członkowskie powiadamiają Komisję o wkładzie, jaki zamierzają wnieść, wypełniając w tym celu plan reagowania solidarnościowego w zakresie działań poszukiwawczo-ratowniczych określony w załączniku I. Państwa członkowskie wskazują, czy planują	***skreśla się***

wnieść wkład w formie:

a) relokacji, zgodnie z art. 45 ust. 1 lit. a); lub

b) środków zgodnych z art. 45 ust. 1 lit. d), określonych w sprawozdaniu z zarządzania migracją; lub

c) relokacji, zgodnie z art. 45 ust. 1 lit. a), osób wymagających szczególnego traktowania na podstawie art. 49 ust. 4.

Or. en

Poprawka 2120
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47 – ustęp 4 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. W ciągu miesiąca od przyjęcia sprawozdania ***z zarządzania migracją*** państwa członkowskie powiadamiają Komisję o ***wkładzie, jaki zamierzają wnieść***, wypełniając w tym celu plan reagowania solidarnościowego ***w zakresie działań poszukiwawczo-ratowniczych*** określony w załączniku I. ***Państwa członkowskie wskazują, czy planują wnieść wkład w formie:***	4. W ciągu miesiąca od przyjęcia sprawozdania ***dotyczącego sytuacji w dziedzinie azylu*** państwa członkowskie powiadamiają Komisję o ***całkowitej liczbie osób, które mają zostać relokowane***, wypełniając w tym celu plan reagowania solidarnościowego określony w załączniku I.

Or. en

Poprawka 2121
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47 – ustęp 4 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. W ciągu miesiąca od przyjęcia sprawozdania z ***zarządzania migracją*** państwa członkowskie powiadamiają	4. W ciągu miesiąca od przyjęcia sprawozdania z ***łagodzenia skutków migracji*** państwa członkowskie

Komisję o wkładzie, jaki zamierzają wnieść, ***wypełniając w tym celu plan reagowania solidarnościowego w zakresie działań poszukiwawczo-ratowniczych określony w załączniku I. Państwa członkowskie wskazują,*** czy planują wnieść wkład w formie:

powiadamiają ***się nawzajem*** o ***dobrowolnym*** wkładzie, jaki zamierzają wnieść, ***oraz*** czy planują wnieść ***dobrowolny*** wkład w formie:

Or. en

Poprawka 2122
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47 – ustęp 4 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) relokacji, zgodnie z art. 45 ust. 1 lit. a); lub	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2123
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47 – ustęp 4 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) relokacji, zgodnie z art. 45 ust. 1 lit. a); lub	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2124
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47 – ustęp 4 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) relokacji, ***zgodnie z art. 45 ust. 1 lit. a)***; lub	a) relokacji ***do ośrodka recepcyjnego w państwie trzecim będącym krajem partnerskim***; lub

Or. en

Poprawka 2125
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47 – ustęp 4 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) środków zgodnych z art. 45 ust. 1 lit. d), określonych w sprawozdaniu z zarządzania migracją; lub	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2126
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47 – ustęp 4 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) środków zgodnych z art. 45 ust. 1 lit. d), określonych w sprawozdaniu z zarządzania migracją; lub	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2127
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 47 – ustęp 4 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) środków zgodnych z art. 45 ust. 1 lit. d), określonych w sprawozdaniu z ***zarządzania migracją***; lub	b) środków zgodnych z art. 45 ust. 1 lit. d), określonych w sprawozdaniu z ***łagodzenia skutków migracji***; lub

Or. en

Poprawka 2128
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47 – ustęp 4 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) relokacji, zgodnie z art. 45 ust. 1 lit. a), osób wymagających szczególnego traktowania na podstawie art. 49 ust. 4.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2129
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47 – ustęp 4 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) relokacji, zgodnie z art. 45 ust. 1 lit. a), osób wymagających szczególnego traktowania na podstawie art. 49 ust. 4.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2130
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47 – ustęp 4 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) relokacji, zgodnie z art. 45 ust. 1 lit. a), osób wymagających szczególnego traktowania na podstawie art. 49 ust. 4.	c) relokacji ***do ośrodków recepcyjnych w państwie trzecim będącym krajem partnerskim***.

Or. en

Poprawka 2131
Nadine Morano

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Jeżeli Komisja uzna, że wkłady solidarnościowe wskazane przez wszystkie państwa członkowskie zgodnie z ust. 4 są zdecydowanie mniejsze niż całkowite wkłady solidarnościowe określone w sprawozdaniu z zarządzania migracją, Komisja zwołuje Forum Solidarności. Komisja wzywa państwa członkowskie do dostosowania liczby wkładów, a w stosownych przypadkach także ich rodzaju. Państwa członkowskie, które dostosują swoje wkłady, podczas forum solidarności składają zmienione plany reagowania solidarnościowego w zakresie działań poszukiwawczo-ratowniczych.	***skreśla się***

Or. fr

Poprawka 2132
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Jeżeli Komisja uzna, że wkłady solidarnościowe wskazane przez wszystkie państwa członkowskie zgodnie z ust. 4 są zdecydowanie mniejsze niż całkowite wkłady solidarnościowe określone w sprawozdaniu z zarządzania migracją, Komisja zwołuje Forum Solidarności. Komisja wzywa państwa członkowskie do dostosowania liczby wkładów, a w stosownych przypadkach także ich rodzaju. Państwa członkowskie, które dostosują swoje wkłady, podczas forum solidarności składają zmienione plany reagowania solidarnościowego w zakresie działań poszukiwawczo-ratowniczych.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2133
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Jeżeli Komisja uzna, że wkłady solidarnościowe wskazane przez wszystkie państwa członkowskie zgodnie z ust. 4 są zdecydowanie mniejsze niż całkowite wkłady solidarnościowe określone w sprawozdaniu z zarządzania migracją, Komisja zwołuje Forum Solidarności. Komisja wzywa państwa członkowskie do dostosowania liczby wkładów, a w stosownych przypadkach także ich rodzaju. Państwa członkowskie, które dostosują swoje wkłady, podczas forum solidarności składają zmienione plany reagowania solidarnościowego w zakresie działań poszukiwawczo-ratowniczych.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2134
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Jeżeli ***Komisja*** uznа, że wkłady ***solidarnościowe*** wskazane przez wszystkie państwa członkowskie zgodnie z ust. 4 są zdecydowanie mniejsze niż całkowite wkłady ***solidarnościowe*** określone w sprawozdaniu z ***zarządzania migracją***, ***Komisja zwołuje*** Forum ***Solidarności***. ***Komisja wzywa*** państwa członkowskie do dostosowania liczby ***wkładów, a w stosownych przypadkach także ich rodzaju. Państwa członkowskie, które dostosują swoje wkłady, podczas forum solidarności składają zmienione plany reagowania solidarnościowego w zakresie działań poszukiwawczo-ratowniczych***.	5. Jeżeli ***Rada jednomyślnie*** uznа, że wkłady ***dobrowolne*** wskazane przez wszystkie państwa członkowskie zgodnie z ust. 4 są zdecydowanie mniejsze niż całkowite wkłady ***dobrowolne*** określone w sprawozdaniu z ***łagodzenia skutków migracji***, ***Rada jednomyślnie podejmuje decyzję o zwołaniu*** Forum ***ds. wkładów dobrowolnych***. ***Zachęca się*** państwa członkowskie do dostosowania liczby ***relokacji do ośrodków recepcyjnych w państwie trzecim będącym krajem partnerskim lub liczby powrotów***.

Or. en

Poprawka 2135
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 47 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Jeżeli ***Komisja uzna***, że wkłady solidarnościowe wskazane przez wszystkie państwa członkowskie zgodnie z ust. 4 są zdecydowanie mniejsze niż całkowite wkłady solidarnościowe określone w sprawozdaniu ***z zarządzania migracją***, ***Komisja*** zwołuje Forum Solidarności. Komisja wzywa państwa członkowskie do dostosowania liczby wkładów***, a w stosownych przypadkach także ich rodzaju***. Państwa członkowskie, które	5. Jeżeli ***koordynator UE ds. relokacji stwierdzi***, że wkłady solidarnościowe wskazane przez wszystkie państwa członkowskie zgodnie z ust. 4 są zdecydowanie mniejsze niż całkowite wkłady solidarnościowe określone w sprawozdaniu ***dotyczącym sytuacji w dziedzinie azylu***, zwołuje Forum Solidarności. Komisja wzywa państwa członkowskie do dostosowania liczby wkładów. Państwa członkowskie, które

dostosują swoje wkłady, podczas forum solidarności składają zmienione plany reagowania solidarnościowego ***w zakresie działań poszukiwawczo-ratowniczych***.	dostosują swoje wkłady, podczas forum solidarności składają zmienione plany reagowania solidarnościowego.

Or. en

Poprawka 2136
Nadine Morano

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. fr

Poprawka 2137
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2138
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2139
Nicola Procaccini

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2140
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2141
Annalisa Tardino

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2142
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2143
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2144
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Akty wykonawcze Komisji dotyczące ***operacji poszukiwawczo-ratowniczych***	Akty wykonawcze Komisji dotyczące ***wkładów solidarnościowych***

Or. en

Poprawka 2145
Nadine Morano

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

1. W ciągu dwóch tygodni od złożenia planów reagowania solidarnościowego w zakresie działań poszukiwawczo-ratowniczych, o których mowa w art. 47 ust. 4, lub w ciągu dwóch tygodni od zakończenia forum solidarności, o którym mowa w art. 47 ust. 5, oraz jeżeli całkowity wkład solidarnościowy wskazany w planach wszystkich państw członkowskich odpowiada całkowitemu wkładowi solidarnościowemu określonemu w sprawozdaniu z zarządzania migracją lub jest uważany przez Komisję za wystarczająco do niego zbliżony, Komisja przyjmuje akt wykonawczy określający środki solidarnościowe wskazane przez państwa członkowskie na podstawie art. 47 ust. 4 lub art. 47 ust. 5. Takie środki stanowią pulę solidarnościową dla każdego państwa członkowskiego, które w perspektywie krótkoterminowej będzie prawdopodobnie miało do czynienia z sytuacjami sprowadzania na ląd.	***skreśla się***
W przypadku gdy Agencja ds. Azylu powiadomi Komisję i państwa członkowskie, że 80 % puli solidarnościowej, o której mowa w akapicie pierwszym, wykorzystano na rzecz jednego lub kilku państw członkowskich będących beneficjentami, Komisja zwołuje forum solidarności, aby poinformować państwa członkowskie o sytuacji i zwrócić się do nich o zwiększenie wkładów. Po zakończeniu forum solidarności, jeżeli państwa członkowskie wyraziły gotowość do zwiększenia wkładów, Komisja zmienia akt wykonawczy ustanawiający pulę solidarnościową, o której mowa w akapicie pierwszym, w odniesieniu do danego państwa członkowskiego będącego beneficjentem, aby zwiększyć wkłady wskazane przez te państwa członkowskie.	

Or. fr

Poprawka 2146
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W ciągu dwóch tygodni od złożenia planów reagowania solidarnościowego ***w zakresie działań poszukiwawczo-ratowniczych***, o których mowa w art. 47 ***ust. 4***, ***lub w ciągu dwóch tygodni od zakończenia forum solidarności, o którym mowa w art. 47 ust. 5, oraz jeżeli całkowity wkład solidarnościowy wskazany w planach wszystkich państw członkowskich odpowiada całkowitemu wkładowi solidarnościowemu określonemu w sprawozdaniu z zarządzania migracją lub jest uważany przez Komisję za wystarczająco do niego zbliżony,*** Komisja przyjmuje akt wykonawczy określający środki solidarnościowe ***wskazane przez państwa członkowskie na podstawie art. 47 ust. 4 lub art. 47 ust. 5. Takie środki stanowią pulę solidarnościową dla każdego państwa członkowskiego, które w perspektywie krótkoterminowej będzie prawdopodobnie miało do czynienia z sytuacjami sprowadzania na ląd.***	1. W ciągu dwóch tygodni od złożenia planów reagowania solidarnościowego, o których mowa w art. 47, Komisja przyjmuje akt wykonawczy określający środki solidarnościowe***.***

Or. it

Poprawka 2147
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W ciągu dwóch tygodni od złożenia planów reagowania solidarnościowego ***w zakresie działań poszukiwawczo-ratowniczych***, o których mowa w art. 47	1. W ciągu dwóch tygodni od złożenia planów reagowania solidarnościowego, o których mowa w art. 47 ust. 4, lub w ciągu dwóch tygodni od zakończenia

ust. 4, lub w ciągu dwóch tygodni od zakończenia forum solidarności, o którym mowa w art. 47 ust. 5, oraz jeżeli całkowity wkład solidarnościowy wskazany w planach wszystkich państw członkowskich odpowiada całkowitemu wkładowi solidarnościowemu określonemu w sprawozdaniu ***z zarządzania migracją*** lub jest uważany przez Komisję za wystarczająco do niego zbliżony, Komisja przyjmuje akt wykonawczy określający środki solidarnościowe wskazane przez państwa członkowskie na podstawie art. 47 ust. 4 lub art. 47 ust. 5. Takie środki stanowią pulę solidarnościową dla każdego państwa członkowskiego, które w perspektywie krótkoterminowej będzie prawdopodobnie miało do czynienia z sytuacjami sprowadzania na ląd.	forum solidarności, o którym mowa w art. 47 ust. 5, oraz jeżeli całkowity wkład solidarnościowy wskazany w planach wszystkich państw członkowskich odpowiada całkowitemu wkładowi solidarnościowemu określonemu w sprawozdaniu ***dotyczącym sytuacji w dziedzinie azylu*** lub jest uważany przez Komisję za wystarczająco do niego zbliżony, Komisja przyjmuje akt wykonawczy określający środki solidarnościowe wskazane przez państwa członkowskie na podstawie art. 47 ust. 4 lub art. 47 ust. 5. Takie środki stanowią pulę solidarnościową dla każdego państwa członkowskiego, które w perspektywie krótkoterminowej będzie prawdopodobnie miało do czynienia z sytuacjami sprowadzania na ląd ***lub przybyciem osób znajdujących się w szczególnie trudnej sytuacji***.

Or. en

Poprawka 2148
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W przypadku gdy Agencja ds. Azylu powiadomi Komisję i państwa członkowskie, że 80 % puli solidarnościowej, o której mowa w akapicie pierwszym, wykorzystano na rzecz jednego lub kilku państw członkowskich będących beneficjentami, Komisja zwołuje forum solidarności, aby poinformować państwa członkowskie o sytuacji i zwrócić się do nich o zwiększenie wkładów. Po zakończeniu forum solidarności, jeżeli państwa członkowskie wyraziły gotowość do zwiększenia wkładów, Komisja zmienia akt wykonawczy ustanawiający pulę	***skreśla się***

solidarnościową, o której mowa w akapicie pierwszym, w odniesieniu do danego państwa członkowskiego będącego beneficjentem, aby zwiększyć wkłady wskazane przez te państwa członkowskie.

Or. it

Poprawka 2149
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. it

Poprawka 2150
Nadine Morano

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. fr

Poprawka 2151
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Jeżeli całkowita liczba ***lub rodzaj*** wkładów solidarnościowych wskazanych przez państwa członkowskie na podstawie	2. Jeżeli całkowita liczba wkładów solidarnościowych wskazanych przez państwa członkowskie na podstawie art. 47

art. 47 ust. 5 nadal ***zdecydowanie odbiegają*** od całkowitego wkładu solidarnościowego określonego w sprawozdaniu ***z zarządzania migracją***, co prowadzi do sytuacji, w której w ramach puli solidarnościowej nie można zapewnić przewidywalnej podstawy do udzielania stałego wsparcia państwom członkowskim, o których mowa w art. 47 ust. 2, w ciągu dwóch tygodni od zakończenia forum solidarności Komisja przyjmuje akt wykonawczy ustanawiający pulę solidarnościową dla każdego państwa członkowskiego, które w perspektywie krótkoterminowej będzie miało do czynienia z przypadkami sprowadzenia ląd. W tym akcie wykonawczym określa się:	ust. 5 ***jest*** nadal ***o ponad 20 % niższa*** od całkowitego wkładu solidarnościowego określonego w sprawozdaniu ***dotyczącym sytuacji w dziedzinie azylu***, co prowadzi do sytuacji, w której w ramach puli solidarnościowej nie można zapewnić przewidywalnej podstawy do udzielania stałego wsparcia państwom członkowskim, o których mowa w art. 47 ust. 2, w ciągu dwóch tygodni od zakończenia forum solidarności Komisja przyjmuje akt wykonawczy ustanawiający pulę solidarnościową dla każdego państwa członkowskiego, które w perspektywie krótkoterminowej będzie miało do czynienia z przypadkami sprowadzenia ląd ***lub przybyciem osób znajdujących się w szczególnie trudnej sytuacji***. W tym akcie wykonawczym określa się:

Or. en

Poprawka 2152
Nadine Morano

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) całkowitą liczbę obywateli państw trzecich objętych relokacją w celu zapewnienia wkładu na potrzeby państw członkowskich, o których mowa w art. 47 ust. 2, określonych w sprawozdaniu z zarządzania migracją;	***skreśla się***

Or. fr

Poprawka 2153
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) całkowitą liczbę obywateli państw trzecich objętych relokacją w celu zapewnienia wkładu na potrzeby państw członkowskich, o których mowa w art. 47 ust. 2, określonych w sprawozdaniu z zarządzania migracją;	***skreśla się***

Or. it

Poprawka 2154
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) całkowitą liczbę obywateli państw trzecich ***objętych relokacją w celu zapewnienia wkładu na potrzeby państw członkowskich, o których mowa w art. 47 ust. 2, określonych w sprawozdaniu z zarządzania migracją***;	a) całkowitą liczbę obywateli państw trzecich***, którzy mają być relokowani do ośrodków recepcyjnych w państwie trzecim będącym krajem partnerskim***;

Or. en

Poprawka 2155
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) całkowitą liczbę obywateli państw trzecich objętych relokacją w celu zapewnienia wkładu na potrzeby państw członkowskich, o których mowa w art. 47 ust. 2, określonych w sprawozdaniu ***z zarządzania migracją***;	a) całkowitą liczbę obywateli państw trzecich objętych relokacją w celu zapewnienia wkładu na potrzeby państw członkowskich, o których mowa w art. 47 ust. 2, określonych w sprawozdaniu ***dotyczącym sytuacji w dziedzinie azylu***;

Or. en

Poprawka 2156
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) liczbę i udział, o których mowa w lit. a), w odniesieniu do każdego państwa członkowskiego, w tym w odniesieniu do państw członkowskich będących beneficjentami, obliczone zgodnie z kluczem podziału określonym w art. 54;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2157
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) liczbę i udział, o których mowa w lit. a), w odniesieniu do każdego państwa członkowskiego, w tym w odniesieniu do państw członkowskich będących beneficjentami, obliczone zgodnie z kluczem podziału określonym w art. 54;	***skreśla się***

Or. it

Poprawka 2158
Nadine Morano

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

b) liczbę i udział, o których mowa w lit. a), w odniesieniu do każdego państwa członkowskiego, w tym w odniesieniu do państw członkowskich będących beneficjentami, obliczone zgodnie z kluczem podziału określonym w art. 54;	***skreśla się***	

Or. fr

Poprawka 2159
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 – ustęp 2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) środki wskazane przez państwa członkowskie, zgodnie z art. 45 ust. 1 lit. d).	***skreśla się***

Or. it

Poprawka 2160
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 – ustęp 2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) środki wskazane przez państwa członkowskie, zgodnie z art. 45 ust. 1 lit. d).	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2161
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Jeżeli państwa członkowskie wskazały środki określone w art. 45 ust. 1 lit. d), środki te są proporcjonalne do wkładu, jaki państwa członkowskie wniosłyby w postaci relokacji, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), w wyniku zastosowania klucza podziału określonego w art. 54. Określa się je w akcie wykonawczym, z wyjątkiem przypadków, w których wskazania państw członkowskich doprowadziłyby do niedoboru przekraczającego 30 % całkowitej liczby relokacji określonych w sprawozdaniu z zarządzania migracją. W takich przypadkach wkłady określone w akcie wykonawczym dostosowuje się w taki sposób, aby państwa członkowskie wskazujące takie środki były zobowiązane do pokrycia 50 % swojego udziału obliczonego zgodnie z kluczem podziału określonym w art. 54 poprzez sponsorowanie relokacji lub powrotów, o którym mowa w art. 45 ust. 1 lit. b), lub poprzez połączenie obu tych form. Państwa członkowskie, których to dotyczy, niezwłocznie wskazują Komisji, w jaki sposób zamierzają pokryć swój udział w tym zakresie. Komisja dostosowuje wkłady określone w akcie wykonawczym pod względem relokacji, sponsorowania powrotów i środków, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. d), w przypadku tych państw członkowskich.	***skreśla się***

Or. it

Poprawka 2162
Nadine Morano

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

Jeżeli państwa członkowskie wskazały środki określone w art. 45 ust. 1 lit. d), środki te są proporcjonalne do wkładu, jaki państwa członkowskie wniosłyby w postaci relokacji, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), w wyniku zastosowania klucza podziału określonego w art. 54. Określa się je w akcie wykonawczym, z wyjątkiem przypadków, w których wskazania państw członkowskich doprowadziłyby do niedoboru przekraczającego 30 % całkowitej liczby relokacji określonych w sprawozdaniu z zarządzania migracją. W takich przypadkach wkłady określone w akcie wykonawczym dostosowuje się w taki sposób, aby państwa członkowskie wskazujące takie środki były zobowiązane do pokrycia 50 % swojego udziału obliczonego zgodnie z kluczem podziału określonym w art. 54 poprzez sponsorowanie relokacji lub powrotów, o którym mowa w art. 45 ust. 1 lit. b), lub poprzez połączenie obu tych form. Państwa członkowskie, których to dotyczy, niezwłocznie wskazują Komisji, w jaki sposób zamierzają pokryć swój udział w tym zakresie. Komisja dostosowuje wkłady określone w akcie wykonawczym pod względem relokacji, sponsorowania powrotów i środków, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. d), w przypadku tych państw członkowskich.	***skreśla się***

Or. fr

Poprawka 2163
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Jeżeli państwa członkowskie wskazały środki określone w art. 45 ust. 1 lit. d), środki te są proporcjonalne do wkładu,	***skreśla się***

jaki państwa członkowskie wniosłyby w postaci relokacji, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), w wyniku zastosowania klucza podziału określonego w art. 54. Określa się je w akcie wykonawczym, z wyjątkiem przypadków, w których wskazania państw członkowskich doprowadziłyby do niedoboru przekraczającego 30 % całkowitej liczby relokacji określonych w sprawozdaniu z zarządzania migracją. W takich przypadkach wkłady określone w akcie wykonawczym dostosowuje się w taki sposób, aby państwa członkowskie wskazujące takie środki były zobowiązane do pokrycia 50 % swojego udziału obliczonego zgodnie z kluczem podziału określonym w art. 54 poprzez sponsorowanie relokacji lub powrotów, o którym mowa w art. 45 ust. 1 lit. b), lub poprzez połączenie obu tych form. Państwa członkowskie, których to dotyczy, niezwłocznie wskazują Komisji, w jaki sposób zamierzają pokryć swój udział w tym zakresie. Komisja dostosowuje wkłady określone w akcie wykonawczym pod względem relokacji, sponsorowania powrotów i środków, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. d), w przypadku tych państw członkowskich.

Or. en

Poprawka 2164
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Jeżeli państwa członkowskie wskazały środki określone w art. 45 ust. 1 lit. d), środki te są proporcjonalne do wkładu, jaki państwa członkowskie wniosłyby w postaci relokacji, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), w wyniku	***skreśla się***

zastosowania klucza podziału określonego w art. 54. Określa się je w akcie wykonawczym, z wyjątkiem przypadków, w których wskazania państw członkowskich doprowadziłyby do niedoboru przekraczającego 30 % całkowitej liczby relokacji określonych w sprawozdaniu z zarządzania migracją. W takich przypadkach wkłady określone w akcie wykonawczym dostosowuje się w taki sposób, aby państwa członkowskie wskazujące takie środki były zobowiązane do pokrycia 50 % swojego udziału obliczonego zgodnie z kluczem podziału określonym w art. 54 poprzez sponsorowanie relokacji lub powrotów, o którym mowa w art. 45 ust. 1 lit. b), lub poprzez połączenie obu tych form. Państwa członkowskie, których to dotyczy, niezwłocznie wskazują Komisji, w jaki sposób zamierzają pokryć swój udział w tym zakresie. Komisja dostosowuje wkłady określone w akcie wykonawczym pod względem relokacji, sponsorowania powrotów i środków, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. d), w przypadku tych państw członkowskich.

Or. en

Poprawka 2165
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Jeżeli państwa członkowskie wskazały środki określone w art. 45 ust. 1 lit. d), środki te są proporcjonalne do wkładu, jaki państwa członkowskie wniosłyby w postaci relokacji, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), w wyniku zastosowania klucza podziału określonego w art. 54. Określa się je w akcie	Jeżeli państwa członkowskie wskazały środki określone w art. 45 ust. 1 lit. d), środki te są proporcjonalne do wkładu, jaki państwa członkowskie wniosłyby w postaci relokacji, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. a) ***i da)***, w wyniku zastosowania klucza podziału określonego w art. 54. Określa się je w akcie

wykonawczym, z wyjątkiem przypadków, w których wskazania państw członkowskich doprowadziłyby do niedoboru przekraczającego 30 % całkowitej liczby relokacji określonych w sprawozdaniu z zarządzania migracją. W takich przypadkach wkłady określone w akcie wykonawczym dostosowuje się w taki sposób, aby państwa członkowskie wskazujące takie środki były zobowiązane do pokrycia 50 % swojego udziału obliczonego zgodnie z kluczem podziału określonym w art. 54 poprzez sponsorowanie relokacji lub powrotów, o którym mowa w art. 45 ust. 1 lit. b), lub poprzez połączenie obu tych form. Państwa członkowskie, których to dotyczy, niezwłocznie wskazują Komisji, w jaki sposób zamierzają pokryć swój udział w tym zakresie. Komisja dostosowuje wkłady określone w akcie wykonawczym pod względem relokacji, sponsorowania powrotów i środków, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. d), w przypadku tych państw członkowskich.	wykonawczym, z wyjątkiem przypadków, w których wskazania państw członkowskich doprowadziłyby do niedoboru przekraczającego 30 % całkowitej liczby relokacji określonych w sprawozdaniu z zarządzania migracją. W takich przypadkach wkłady określone w akcie wykonawczym dostosowuje się w taki sposób, aby państwa członkowskie wskazujące takie środki były zobowiązane do pokrycia 50 % swojego udziału obliczonego zgodnie z kluczem podziału określonym w art. 54 poprzez sponsorowanie relokacji lub powrotów, o którym mowa w art. 45 ust. 1 lit. b), lub poprzez połączenie obu tych form. Państwa członkowskie, których to dotyczy, niezwłocznie wskazują Komisji, w jaki sposób zamierzają pokryć swój udział w tym zakresie. Komisja dostosowuje wkłady określone w akcie wykonawczym pod względem relokacji, sponsorowania powrotów i środków, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. d), w przypadku tych państw członkowskich.

Or. en

Poprawka 2166
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 – ustęp 2 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Jeżeli co najmniej jedno państwo członkowskie nie złożyło planu reagowania solidarnościowego w zakresie działań poszukiwawczo-ratowniczych, w terminie określonym w art. 47 ust. 4 i art. 47 ust. 5, Komisja określa wysokość i rodzaj wkładu, jaki mają wnieść te państwa członkowskie.	***skreśla się***

Or. it

Poprawka 2167
Nadine Morano

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Jeżeli co najmniej jedno państwo członkowskie nie złożyło planu reagowania solidarnościowego w zakresie działań poszukiwawczo-ratowniczych, w terminie określonym w art. 47 ust. 4 i art. 47 ust. 5, Komisja określa wysokość i rodzaj wkładu, jaki mają wnieść te państwa członkowskie.	***skreśla się***

Or. fr

Poprawka 2168
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Jeżeli co najmniej jedno państwo członkowskie nie złożyło planu reagowania solidarnościowego w zakresie działań poszukiwawczo-ratowniczych, w terminie określonym w art. 47 ust. 4 i art. 47 ust. 5, Komisja określa wysokość i rodzaj wkładu, jaki mają wnieść te państwa członkowskie.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2169
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Jeżeli co najmniej jedno państwo członkowskie nie złożyło planu reagowania solidarnościowego ***w zakresie działań poszukiwawczo-ratowniczych***, w terminie określonym w art. 47 ust. 4 i art. 47 ust. 5, Komisja określa wysokość ***i rodzaj*** wkładu, jaki mają wnieść te państwa członkowskie.	Jeżeli co najmniej jedno państwo członkowskie nie złożyło planu reagowania solidarnościowego, w terminie określonym w art. 47 ust. 4 i art. 47 ust. 5, Komisja określa wysokość wkładu, jaki mają wnieść te państwa członkowskie.

Or. en

Poprawka 2170
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 – ustęp 2 – akapit 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W przypadku gdy Agencja ds. Azylu powiadomi Komisję i państwa członkowskie, że 80 % puli solidarnościowej, o której mowa w akapicie pierwszym, wykorzystano na rzecz jednego lub kilku państw członkowskich będących beneficjentami, Komisja zwołuje forum solidarności, aby poinformować państwa członkowskie o sytuacji i dodatkowych potrzebach tych państw członkowskich. Po zakończeniu forum solidarności Komisja przyjmuje zmianę aktu wykonawczego ustanawiającego pulę solidarnościową, o której mowa w akapicie pierwszym, w odniesieniu do danego państwa członkowskiego będącego beneficjentem, aby zwiększyć całkowitą liczbę obywateli państw trzecich objętych środkami solidarnościowymi, o których mowa w akapicie pierwszym lit. a), maksymalnie o 50 %. Udziały poszczególnych państw członkowskich, o których mowa w akapicie pierwszym lit. b) należy odpowiednio zmienić. W przypadku gdy	***skreśla się***

stosuje się przepisy akapitu drugiego, a państwa członkowskie wskazały, że wnoszą wkład poprzez sponsorowanie powrotów, udział tych środków zwiększa się o 50 %. Środki, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. d), również zwiększa się o udział, który jest proporcjonalny do zwiększenia o 50 % udziału takiego państwa członkowskiego, obliczonego zgodnie z kluczem podziału określonym w art. 54.

Or. it

Poprawka 2171
Nadine Morano

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 – ustęp 2 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W przypadku gdy Agencja ds. Azylu powiadomi Komisję i państwa członkowskie, że 80 % puli solidarnościowej, o której mowa w akapicie pierwszym, wykorzystano na rzecz jednego lub kilku państw członkowskich będących beneficjentami, Komisja zwołuje forum solidarności, aby poinformować państwa członkowskie o sytuacji i dodatkowych potrzebach tych państw członkowskich. Po zakończeniu forum solidarności Komisja przyjmuje zmianę aktu wykonawczego ustanawiającego pulę solidarnościową, o której mowa w akapicie pierwszym, w odniesieniu do danego państwa członkowskiego będącego beneficjentem, aby zwiększyć całkowitą liczbę obywateli państw trzecich objętych środkami solidarnościowymi, o których mowa w akapicie pierwszym lit. a), maksymalnie o 50 %. Udziały poszczególnych państw członkowskich, o których mowa w akapicie pierwszym lit. b) należy odpowiednio zmienić. W przypadku gdy	***skreśla się***

stosuje się przepisy akapitu drugiego, a państwa członkowskie wskazały, że wnoszą wkład poprzez sponsorowanie powrotów, udział tych środków zwiększa się o 50 %. Środki, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. d), również zwiększa się o udział, który jest proporcjonalny do zwiększenia o 50 % udziału takiego państwa członkowskiego, obliczonego zgodnie z kluczem podziału określonym w art. 54.

Or. fr

Poprawka 2172
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 – ustęp 2 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W przypadku gdy Agencja ds. Azylu powiadomi Komisję i państwa członkowskie, że 80 % puli solidarnościowej, o której mowa w akapicie pierwszym, wykorzystano na rzecz jednego lub kilku państw członkowskich będących beneficjentami, Komisja zwołuje forum solidarności, aby poinformować państwa członkowskie o sytuacji i dodatkowych potrzebach tych państw członkowskich. Po zakończeniu forum solidarności Komisja przyjmuje zmianę aktu wykonawczego ustanawiającego pulę solidarnościową, o której mowa w akapicie pierwszym, w odniesieniu do danego państwa członkowskiego będącego beneficjentem, aby zwiększyć całkowitą liczbę obywateli państw trzecich objętych środkami solidarnościowymi, o których mowa w akapicie pierwszym lit. a), maksymalnie o 50 %. Udziały poszczególnych państw członkowskich, o których mowa w akapicie pierwszym lit. b) należy odpowiednio zmienić. W przypadku gdy	***skreśla się***

stosuje się przepisy akapitu drugiego, a państwa członkowskie wskazały, że wnoszą wkład poprzez sponsorowanie powrotów, udział tych środków zwiększa się o 50 %. Środki, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. d), również zwiększa się o udział, który jest proporcjonalny do zwiększenia o 50 % udziału takiego państwa członkowskiego, obliczonego zgodnie z kluczem podziału określonym w art. 54.

Or. en

Poprawka 2173
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 – ustęp 2 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W przypadku gdy Agencja ds. Azylu powiadomi Komisję i państwa członkowskie, że 80 % puli solidarnościowej, o której mowa w akapicie pierwszym, wykorzystano na rzecz jednego lub kilku państw członkowskich będących beneficjentami, Komisja zwołuje forum solidarności, aby poinformować państwa członkowskie o sytuacji i dodatkowych potrzebach tych państw członkowskich. Po zakończeniu forum solidarności Komisja przyjmuje zmianę aktu wykonawczego ustanawiającego pulę solidarnościową, o której mowa w akapicie pierwszym, w odniesieniu do danego państwa członkowskiego będącego beneficjentem, aby zwiększyć całkowitą liczbę obywateli państw trzecich objętych środkami solidarnościowymi, o których mowa w akapicie pierwszym lit. a), maksymalnie o 50 %. Udziały poszczególnych państw członkowskich, o których mowa w akapicie pierwszym lit. b) należy odpowiednio zmienić. ***W przypadku gdy***	W przypadku gdy Agencja ds. Azylu powiadomi Komisję i państwa członkowskie, że 80 % puli solidarnościowej, o której mowa w akapicie pierwszym, wykorzystano na rzecz jednego lub kilku państw członkowskich będących beneficjentami, Komisja zwołuje forum solidarności, aby poinformować państwa członkowskie o sytuacji i dodatkowych potrzebach tych państw członkowskich. Po zakończeniu forum solidarności Komisja przyjmuje zmianę aktu wykonawczego ustanawiającego pulę solidarnościową, o której mowa w akapicie pierwszym, w odniesieniu do danego państwa członkowskiego będącego beneficjentem, aby zwiększyć całkowitą liczbę obywateli państw trzecich objętych środkami solidarnościowymi, o których mowa w akapicie pierwszym lit. a), maksymalnie o 50 %. Udziały poszczególnych państw członkowskich, o których mowa w akapicie pierwszym lit. b) należy

stosuje się przepisy akapitu drugiego, a państwa członkowskie wskazały, że wnoszą wkład poprzez sponsorowanie powrotów, udział tych środków zwiększa się o 50 %. Środki, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. d), również zwiększa się o udział, który jest proporcjonalny do zwiększenia o 50 % udziału takiego państwa członkowskiego, obliczonego zgodnie z kluczem podziału określonym w art. 54.	odpowiednio zmienić.

Or. en

Poprawka 2174
Nadine Morano

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 48 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Akty wykonawcze, o których mowa w ust. 1 i 2, przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 67 ust. 2.	***skreśla się***

Or. fr

Poprawka 2175
Nadine Morano

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 49

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. fr

Poprawka 2176
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 49

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. it

Poprawka 2177
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 49

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Artykuł ten jest zbędny i nie jest już potrzebny. Wiążące reagowanie solidarnościowe, w tym relokacja, które musi zostać zapewnione przez państwa członkowskie, wobec których nie oczekuje się, że będą miały doczynienia z powtarzającymi się przyjazdami wynikającymi z operacji i działań poszukiwawczo-ratowniczych, zostało wyraźnie zawarte w nowym mechanizmie przewidzianym w art. 14 i 45.

Poprawka 2178
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 49

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2179
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 49

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2180
Nicola Procaccini

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 49

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2181
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 49

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2182
Annalisa Tardino

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 49

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2183
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 49

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2184
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 49 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
49 Pula solidarnościowa na operacje poszukiwawczo-ratownicze	49 Pula solidarnościowa ***dla osób znajdujących się w szczególnie trudnej sytuacji i*** na operacje poszukiwawczo-ratownicze

Or. en

Poprawka 2185
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 49 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W ciągu dwóch tygodni od	1. W ciągu dwóch tygodni od

przyjęcia aktu wykonawczego, o którym mowa w art. 48 ust. 1 lub art. 48 ust. 2, państwo członkowskie, o którym mowa w art. 47 ust. 2, powiadamia ***Komisję*** o swoim wniosku o wsparcie solidarnościowe. W następstwie tego wniosku ***Komisja*** korzysta z puli solidarnościowej i koordynuje wdrażanie środków solidarnościowych w odniesieniu do każdego sprowadzenia na ląd lub grupy takich operacji odbywających się w okresie dwóch tygodni.

przyjęcia aktu wykonawczego, o którym mowa w art. 48 ust. 1 lub art. 48 ust. 2, państwo członkowskie, o którym mowa w art. 47 ust. 2, powiadamia ***koordynatora UE ds. relokacji*** o swoim wniosku o wsparcie solidarnościowe. W następstwie tego wniosku ***koordynator UE ds. relokacji*** korzysta z puli solidarnościowej i koordynuje wdrażanie środków solidarnościowych w odniesieniu do każdego ***przybycia,*** sprowadzenia na ląd lub grupy takich operacji odbywających się w okresie dwóch tygodni.

Or. en

Poprawka 2186
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 49 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Agencja ds. Azylu ***i Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej koordynowane*** przez ***Komisję sporządzają*** wykaz osób kwalifikujących się do relokacji ***i do sponsorowania powrotów***. W wykazie wskazuje się podział tych osób między wnoszące wkład państwa członkowskie, biorąc pod uwagę całkowitą liczbę osób, które mają zostać relokowane ***lub podlegać sponsorowaniu powrotów*** przez każde z państw członkowskich wnoszących wkład, obywatelstwo tych osób oraz istnienie znaczących powiązań między nimi a państwem członkowskim relokacji ***lub sponsorowania powrotu***. Priorytetowo traktowana jest relokacja osób ***wymagających szczególnego traktowania***. Agencja ds. Azylu ***i Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej wspierają*** Komisję w monitorowaniu wykorzystania puli solidarnościowej.	2. Agencja ds. Azylu ***koordynowana*** przez ***koordynatora UE ds. relokacji sporządza*** wykaz osób kwalifikujących się do relokacji. W wykazie wskazuje się podział tych osób między wnoszące wkład państwa członkowskie, biorąc pod uwagę całkowitą liczbę osób, które mają zostać relokowane przez każde z państw członkowskich wnoszących wkład, obywatelstwo tych osób oraz istnienie znaczących powiązań między nimi a państwem członkowskim relokacji***. Osoby kwalifikujące się są konsultowane w trakcie określania znaczących powiązań i mają prawo sprzeciwić się takiej klasyfikacji***. Priorytetowo traktowana jest relokacja ***małoletnich bez opieki i innych*** osób ***znajdujących się w szczególnie trudnej sytuacji. Jeżeli dana osoba ma istotne powiązania z co najmniej jednym państwem członkowskim, decydują w pierwszym rzędzie preferencje tej osoby. W przypadku gdy nie można ustalić***

żadnych znaczących powiązań, zastosowanie ma procedura określona w art. 23b lit. b) i c). Agencja ds. Azylu ***wspiera*** Komisję w monitorowaniu wykorzystania puli solidarnościowej.

Or. en

Poprawka 2187
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 49 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Agencja ds. Azylu i Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej koordynowane przez Komisję sporządzają wykaz osób kwalifikujących się do relokacji ***i do sponsorowania powrotów***. ***W wykazie wskazuje się podział tych osób między wnoszące wkład państwa członkowskie, biorąc pod uwagę całkowitą liczbę osób, które mają zostać relokowane lub podlegać sponsorowaniu powrotów przez każde z państw członkowskich wnoszących wkład, obywatelstwo tych osób oraz istnienie znaczących powiązań między nimi a państwem członkowskim relokacji lub sponsorowania powrotu***. ***Priorytetowo traktowana jest relokacja osób wymagających szczególnego traktowania. Agencja ds. Azylu i Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej wspierają Komisję w monitorowaniu wykorzystania puli solidarnościowej.***	2. Agencja ds. Azylu i Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej koordynowane przez Komisję ***i właściwe agencje państw członkowskich*** sporządzają wykaz ***państw członkowskich, które zawarły z państwami trzecimi umowy umożliwiające relokację*** osób kwalifikujących się do relokacji ***do ośrodków recepcyjnych w państwie trzecim będącym krajem partnerskim, a także wykaz państw, które spełniają wymogi dotyczące przyjmowania powrotów z państw członkowskich***. ***Wykaz ten zawiera wszystkie obowiązujące umowy dotyczące rozpatrywania wniosków przez państwa trzecie o udzielenie ochrony międzynarodowej i ułatwiania ochrony międzynarodowej, a także wszystkie państwa trzecie, które spełniają wymogi dotyczące przyjmowania powrotów lub organizacji na ich terytorium ośrodków recepcyjnych bądź nie spełniają takich wymogów, aby państwa te mogły kwalifikować się do finansowania unijnego, takiego jak pomoc rozwojowa***.

Or. en

Poprawka 2188
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 49 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Jeżeli Komisja przyjęła sprawozdanie, w którym stwierdzono, że państwo członkowskie, o którym mowa w art. 47 ust. 2, znajduje się pod presją migracyjną zgodnie z art. 51 ust. 3, pozostałe wkłady solidarnościowe z puli solidarnościowej ustanowionej na mocy art. 48 ust. 1 lub art. 48 ust. 2 mogą zostać wykorzystane do celów natychmiastowego złagodzenia presji migracyjnej na wspomniane państwo członkowskie. W takich przypadkach zastosowanie mają przepisy ust. 2.	***skreśla się***
Ustęp ten nie ma zastosowania w przypadku przyjęcia aktu wykonawczego przewidzianego w art. 53. Z chwilą przyjęcia tego aktu wykonawczego przestaje się korzystać z wykazu osób kwalifikujących się do relokacji i do sponsorowania powrotów, jak przewidziano w ust. 2.	
W przypadku gdy pula solidarnościowa, o której mowa w akapicie pierwszym, nie jest wystarczająca, aby natychmiast złagodzić skutki trudności, z jakimi boryka się państwo członkowskie, o którym mowa w art. 47 ust. 2, można wykorzystać wkłady solidarnościowe z puli solidarnościowej pozostałych państw członkowskich ustanowionej na podstawie art. 48 ust. 1 lub art. 48 ust. 2, o ile nie zagraża to funkcjonowaniu puli przeznaczonej dla tych państw członkowskich.	

Or. en

Poprawka 2189

Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 49 – ustęp 3 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Jeżeli Komisja przyjęła sprawozdanie, w którym stwierdzono, że państwo członkowskie, o którym mowa w art. 47 ust. 2, ***znajduje się pod presją migracyjną***zgodnie z art. 51 ust. 3, ***pozostałe*** wkłady solidarnościowe z puli solidarnościowej ustanowionej na mocy art. 48 ust. 1 lub art. 48 ust. 2 mogą zostać wykorzystane do celów natychmiastowego ***złagodzenia*** presji ***migracyjnej*** na wspomniane państwo członkowskie. W takich przypadkach zastosowanie mają przepisy ust. 2.	3. Jeżeli Komisja przyjęła sprawozdanie, w którym stwierdzono, że państwo członkowskie, o którym mowa w art. 47 ust. 2, ***jest narażone na presję na jego system azylu lub system przyjmowania*** zgodnie z art. 51 ust. 3, wkłady solidarnościowe z puli solidarnościowej ustanowionej na mocy art. 48 ust. 1 lub art. 48 ust. 2 mogą zostać wykorzystane do celów natychmiastowego ***zmniejszenia ryzyka*** presji na wspomniane państwo członkowskie. W takich przypadkach zastosowanie mają przepisy ust. 2.

Or. en

Poprawka 2190
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 49 – ustęp 3 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Ustęp ten nie ma zastosowania w przypadku przyjęcia aktu wykonawczego przewidzianego w art. 53. Z chwilą przyjęcia tego aktu wykonawczego przestaje się korzystać z wykazu osób kwalifikujących się do relokacji i do sponsorowania powrotów, jak przewidziano w ust. 2.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2191
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 49 – ustęp 3 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Ustęp ten nie ma zastosowania w przypadku przyjęcia aktu wykonawczego przewidzianego w art. 53. Z chwilą przyjęcia tego aktu wykonawczego przestaje się korzystać z wykazu osób kwalifikujących się do relokacji i do sponsorowania powrotów, jak przewidziano w ust. 2.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2192
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 49 – ustęp 3 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W przypadku gdy pula solidarnościowa, o której mowa w akapicie pierwszym, nie jest wystarczająca, aby natychmiast złagodzić skutki trudności, z jakimi boryka się państwo członkowskie, o którym mowa w art. 47 ust. 2, można wykorzystać wkłady solidarnościowe z puli solidarnościowej pozostałych państw członkowskich ustanowionej na podstawie art. 48 ust. 1 lub art. 48 ust. 2, o ile nie zagraża to funkcjonowaniu puli przeznaczonej dla tych państw członkowskich.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2193
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 49 – ustęp 3 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W przypadku gdy pula solidarnościowa, o której mowa w akapicie pierwszym, nie jest wystarczająca, aby natychmiast złagodzić skutki trudności, z jakimi boryka się państwo członkowskie, o którym mowa w art. 47 ust. 2, można wykorzystać wkłady solidarnościowe z puli solidarnościowej pozostałych państw członkowskich ustanowionej na podstawie art. 48 ust. 1 ***lub art. 48 ust. 2***, o ile nie zagraża to funkcjonowaniu puli przeznaczonej dla tych państw członkowskich.	W przypadku gdy pula solidarnościowa, o której mowa w akapicie pierwszym, nie jest wystarczająca, aby natychmiast złagodzić skutki trudności, z jakimi boryka się państwo członkowskie, o którym mowa w art. 47 ust. 2, można wykorzystać wkłady solidarnościowe z puli solidarnościowej pozostałych państw członkowskich ustanowionej na podstawie art. 48 ust. 1, o ile nie zagraża to funkcjonowaniu puli przeznaczonej dla tych państw członkowskich.

Or. en

Poprawka 2194
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 49 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Jeżeli w sprawozdaniu z zarządzania migracją określono, że państwo członkowskie, o którym mowa w art. 47 ust. 2, ma niedostateczne zdolności w zakresie przyjmowania obecnych na jego terytorium osób ubiegających się o ochronę międzynarodową i wymagających szczególnego traktowania, niezależnie od sposobu, w jaki przekroczyły one granice zewnętrzne, pulę solidarnościową ustanowioną na mocy art. 48 ust. 1 lub art. 48 ust. 2 można również wykorzystać do celów związanych z relokacją osób wymagających szczególnego traktowania. W takich przypadkach zastosowanie mają przepisy ust. 2.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2195
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 49 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Jeżeli w sprawozdaniu z zarządzania migracją określono, że państwo członkowskie, o którym mowa w art. 47 ust. 2, ma niedostateczne zdolności w zakresie przyjmowania obecnych na jego terytorium osób ubiegających się o ochronę międzynarodową i wymagających szczególnego traktowania, niezależnie od sposobu, w jaki przekroczyły one granice zewnętrzne, pulę solidarnościową ustanowioną na mocy art. 48 ust. 1 lub art. 48 ust. 2 można również wykorzystać do celów związanych z relokacją osób wymagających szczególnego traktowania. W takich przypadkach zastosowanie mają przepisy ust. 2.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2196
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 49 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Komisja wspiera i ułatwia procedury prowadzące do relokacji osób ubiegających się o ochronę międzynarodową oraz ***realizacji sponsorowania powrotów, zwracając szczególną uwagę na małoletnich bez opieki***. ***Komisja koordynuje aspekty operacyjne relokacji i sponsorowania powrotów***, w tym ***z pomocą ekspertów lub***	5. Komisja wspiera i ułatwia procedury prowadzące do ***pomyślnego zawarcia umów między państwami członkowskimi a państwami trzecimi w celu*** relokacji osób ubiegających się o ochronę międzynarodową ***do ośrodków recepcyjnych w państwie trzecim będącym krajem partnerskim*** oraz ***ułatwienia składania wniosków***. ***Ponadto Komisja***

zespołów ekspertów oddelegowanych przez Agencję ds. Azylu lub Europejską Agencję Straży Granicznej i Przybrzeżnej.	***traktuje priorytetowo wspieranie wszelkimi dostępnymi środkami skutecznego wdrażania umów o powrotach***, w tym ***przez niezapewnianie środków finansowych państwom trzecim będącym beneficjentami, które odmawiają zawarcia umów o powrocie z państwami członkowskimi Unii Europejskiej lub odmawiają organizowania ośrodków recepcyjnych na swoim terytorium***.

Or. en

Poprawka 2197
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 49 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. ***Komisja*** wspiera i ułatwia procedury prowadzące do relokacji osób ubiegających się o ochronę międzynarodową ***oraz realizacji sponsorowania powrotów***, zwracając szczególną uwagę na małoletnich bez opieki. ***Komisja*** koordynuje aspekty operacyjne relokacji ***i sponsorowania powrotów***, w tym z pomocą ekspertów lub zespołów ekspertów oddelegowanych przez Agencję ds. Azylu lub Europejską Agencję Straży Granicznej i Przybrzeżnej.	5. ***Koordynator UE ds. relokacji*** wspiera i ułatwia procedury prowadzące do relokacji osób ubiegających się o ochronę międzynarodową, zwracając szczególną uwagę na małoletnich bez opieki ***i inne osoby znajdujące się w szczególnie trudnej sytuacji***. ***Koordynator*** koordynuje aspekty operacyjne relokacji, w tym z pomocą ekspertów lub zespołów ekspertów oddelegowanych przez Agencję ds. Azylu lub Europejską Agencję Straży Granicznej i Przybrzeżnej.

Or. en

Poprawka 2198
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 49 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

Artykuł 49a

Pula solidarnościowa dla państwa członkowskiego znajdującego się pod presją migracyjną

1. Każdego roku, na podstawie rocznej prognozy wskazanej w sprawozdaniu z zarządzania migracją, o którym mowa w art. 6 ust. 4 akapit trzeci, Komisja korzysta z puli solidarnościowej i koordynuje podział wkładów w przypadku, gdy państwo członkowskie znajduje się pod presją migracyjną.

2. W ciągu dwóch tygodni od przyjęcia sprawozdania z zarządzania migracją Komisja wzywa wszystkie pozostałe państwa członkowskie, w przypadku których nie oczekuje się, że znajdą się pod presją migracyjną, do wniesienia wkładów solidarnościowych, o których mowa w art. 45 ust. 1.

3. W ciągu jednego miesiąca od przyjęcia sprawozdania z zarządzania migracją państwa członkowskie przedkładają Komisji swoje zobowiązania dotyczące wkładów solidarnościowych, w tym, w stosownych przypadkach, udział każdego rodzaju wkładu.

Jeżeli wkłady obejmują sponsorowanie powrotów, państwa członkowskie wskazują obywatelstwo nielegalnie przebywających na terytorium danego państwa członkowskiego obywateli państw trzecich, których powroty zamierzają sponsorować.

Jeżeli państwa członkowskie wskazują środki służące budowaniu zdolności określone w art. 45 ust. 2 lit. d), wskazują również szczegółowe ustalenia i ramy czasowe dotyczące wprowadzania tych środków.

4. Jeżeli Komisja uzna, że wkłady solidarnościowe wskazane przez państwa członkowskie nie odpowiadają potrzebom ustalonym w sprawozdaniu z zarządzania migracją przewidzianym w art. 6 ust. 4, zwołuje forum solidarności w terminie nie

dłuższym niż dwa tygodnie. W takich przypadkach Komisja wzywa państwa członkowskie do dostosowania wkładów podczas forum solidarności poprzez przedłożenie zmienionej wersji ich wkładów.

Or. en

Uzasadnienie

Przeniesiono częściowo z art. 52.

Poprawka 2199
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 49 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 49b
	Akty wykonawcze Komisji dotyczące solidarności w sytuacjach presji migracyjnej
	1. W ciągu dwóch tygodni od przedłożenia zobowiązań państw członkowskich dotyczących wkładów solidarnościowych zgodnie z art. 49a ust. 3 akapit pierwszy, lub, jeżeli zwołano forum ds. solidarności zgodnie z art. 49a ust. 4, w ciągu dwóch tygodni od zakończenia forum Komisja przyjmuje akt wykonawczy określający zobowiązania dotyczące wkładów solidarnościowych na rzecz państwa członkowskiego w przypadku presji migracyjnej, które mają wnieść pozostałe państwa członkowskie, oraz ramy czasowe ich wykonania.
	2. Rodzaje wkładów określone w akcie wykonawczym to wkłady, które wskazały państwa członkowskie. W odniesieniu do państw członkowskich, które nie przedłożyły swoich wkładów, Komisja określa rodzaj wkładu, jaki mają one

wnieść, uwzględniając potrzeby określone w sprawozdaniu z zarządzania migracją, o którym mowa w art. 6 ust. 4.

W przypadku gdy proponowane środki doprowadziłyby do niedoboru przekraczającego 30 % całkowitej liczby środków solidarnościowych określonych w sprawozdaniu z zarządzania migracją zgodnie z art. 45 ust. 1 lit. a), b), a), da), wkłady określone w akcie wykonawczym dostosowuje się w taki sposób, aby państwa członkowskie wskazujące takie środki były zobowiązane do pokrycia 50 % swojego udziału obliczonego zgodnie z kluczem podziału określonym w art. 54 poprzez środki określone w art. 45 ust. 1 lit. a), b), c), da). Komisja dostosowuje odpowiednio środki, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. d), wskazane przez te państwa członkowskie.

3. W akcie wykonawczym określa się:

a) całkowitą liczbę relokacji zgodnie z art. 45 ust. 1 lit. a), c) lub da);

b) całkowitą liczbę przypadków sponsorowania powrotów zgodnie z art. 45 ust. 1 lit. b);

c) podział osób, które mają być relokowane, lub osób, które mają zostać objęte sponsorowaniem powrotów, między państwa członkowskie, na podstawie klucza podziału określonego w art. 54;

d) środki wskazane przez państwa członkowskie zgodnie z ust. 2 akapit drugi.

Podział, o którym mowa w ust. 3 lit. c), dostosowuje się w przypadku, gdy państwo członkowskie składające wniosek zgodnie z art. 52 ust. 4 wykaże, że w ciągu poprzednich pięciu lat odpowiadało za dwa razy więcej wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej na jednego mieszkańca, niż wynosi średnia unijna. W takich przypadkach państwo członkowskie otrzymuje odliczenie w wysokości 10 % swojego udziału obliczonego zgodnie z kluczem podziału

określonym w art. 54. Odliczenie to rozdziela się proporcjonalnie między państwa członkowskie wnoszące wkłady, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), b), c) lub da).

4. W przypadku należycie uzasadnionej szczególnie pilnej potrzeby spowodowanej presją migracyjną występującą w państwie członkowskim będącym beneficjentem Komisja przyjmuje akty wykonawcze mające natychmiastowe zastosowanie zgodnie z trybem pilnym, o którym mowa w art. 67 ust. 3.

Akty te pozostają w mocy przez okres nieprzekraczający 1 roku.

5. Na koniec okresu jednego roku Komisja składa sprawozdanie z wykonania wkładów solidarnościowych, a w stosownych przypadkach miesiąc po zakończeniu tego okresu. Sprawozdanie zawiera analizę skuteczności zastosowanych środków.

Or. en

Uzasadnienie

Przeniesiono częściowo z art. 53.

Poprawka 2200
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. it

Poprawka 2201
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2202
Nicola Procaccini

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2203
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
50 Ocena presji ***migracyjnej***	50 Ocena presji ***na system azylu lub system przyjmowania***

Or. en

Poprawka 2204
Annalisa Tardino

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Komisja ocenia sytuację	1. Komisja ocenia sytuację

migracyjną w państwie członkowskim***,*** ***jeżeli***:	migracyjną w państwie członkowskim ***w oparciu o informacje przekazane przez***:

Or. en

Poprawka 2205
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Komisja ocenia sytuację ***migracyjną*** w państwie członkowskim, jeżeli:	1. Komisja ocenia sytuację ***w dziedzinie azylu*** w państwie członkowskim, jeżeli:

Or. en

Poprawka 2206
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) dane państwo członkowskie poinformowało Komisję, że uważa, iż ***znajduje się pod*** presją ***migracyjną***;	a) dane państwo członkowskie poinformowało Komisję, że uważa, iż ***jego system azylu lub system przyjmowania jest zagrożony*** presją; ***lub***

Or. en

Poprawka 2207
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) dane państwo członkowskie poinformowało Komisję, że uważa, iż znajduje się pod presją migracyjną;	a) dane państwo członkowskie poinformowało Komisję, że uważa, iż znajduje się pod presją migracyjną; ***oraz***

Or. en

Poprawka 2208
Annalisa Tardino

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) ***dane*** państwo członkowskie ***poinformowało Komisję, że*** uważa, iż znajduje się pod presją migracyjną;	a) państwo członkowskie, ***które*** uważa, iż znajduje się pod presją migracyjną;

Or. en

Poprawka 2209
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) na podstawie dostępnych informacji uznała, że państwo członkowskie może znajdować się pod presją migracyjną.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2210
Annalisa Tardino

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) na podstawie dostępnych informacji uznała, że państwo członkowskie może znajdować się pod presją migracyjną.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2211
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) na podstawie dostępnych informacji uznała, że państwo członkowskie może znajdować się pod presją migracyjną.	b) na podstawie dostępnych informacji uznała, że ***co najmniej jedno*** państwo członkowskie może znajdować się pod presją migracyjną ***ze względu na stałą liczbę przybywających osób, również w następstwie sprowadzenia na ląd, co mogłoby zagrozić skutecznemu funkcjonowaniu procedur przewidzianych w art. 14 i 45 niniejszego rozporządzenia***.

Or. en

Poprawka 2212
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) na podstawie dostępnych informacji uznała, że ***państwo członkowskie*** może ***znajdować się pod*** presją ***migracyjną***.	b) na podstawie dostępnych informacji uznała, że ***system azylu lub system przyjmowania państwa członkowskiego*** może ***być zagrożony*** presją.

Or. en

Poprawka 2213
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 1 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) Rada lub Parlament Europejski zwracają się do niej o przeprowadzenie takiej oceny

Or. en

Poprawka 2214
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Agencja ds. Azylu i Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej wspierają Komisję w opracowaniu oceny presji migracyjnej. Komisja niezwłocznie informuje Parlament Europejski, Radę i państwa członkowskie o rozpoczęciu oceny.	2. Agencja ds. Azylu i Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej, ***w ścisłej współpracy z właściwymi organami państw członkowskich, działając jako równoprawni partnerzy,*** wspierają Komisję w opracowaniu oceny presji migracyjnej. Komisja niezwłocznie informuje Parlament Europejski, Radę i państwa członkowskie o rozpoczęciu oceny ***wspólnie z właściwymi organami państw członkowskich***.

Or. en

Poprawka 2215
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

2. Agencja ds. Azylu i Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej wspierają Komisję w opracowaniu oceny presji migracyjnej. Komisja niezwłocznie informuje Parlament Europejski, Radę i państwa członkowskie o rozpoczęciu oceny.	2. Agencja ds. Azylu i Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej wspierają Komisję w opracowaniu oceny presji migracyjnej***. Dane państwo członkowskie powinno również uczestniczyć we wszystkich etapach takiej oceny i być o nich należycie informowane***. Komisja niezwłocznie informuje Parlament Europejski, Radę i państwa członkowskie o rozpoczęciu oceny.

Or. en

Poprawka 2216
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Agencja ds. Azylu i Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej wspierają Komisję w opracowaniu oceny presji migracyjnej. Komisja niezwłocznie informuje Parlament Europejski, Radę i państwa członkowskie o rozpoczęciu oceny.	2. Agencja ds. Azylu i Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej wspierają Komisję w opracowaniu oceny presji migracyjnej ***we współpracy z odnośnymi państwami członkowskimi***. Komisja niezwłocznie informuje Parlament Europejski, Radę i ***zainteresowane*** państwa członkowskie o rozpoczęciu oceny.

Or. en

Poprawka 2217
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Agencja ds. Azylu i Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej	2. Agencja ds. Azylu i Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej

wspierają Komisję w opracowaniu oceny presji migracyjnej. Komisja niezwłocznie informuje Parlament Europejski, Radę i państwa członkowskie o rozpoczęciu oceny.	wspierają Komisję w opracowaniu oceny presji migracyjnej ***we współpracy z odnośnymi państwami członkowskimi***. Komisja niezwłocznie informuje Parlament Europejski, Radę i państwa członkowskie o rozpoczęciu oceny.

Or. en

Poprawka 2218
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Agencja ds. Azylu i Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej wspierają Komisję w opracowaniu oceny presji ***migracyjnej***. Komisja niezwłocznie informuje Parlament Europejski, Radę i państwa członkowskie o rozpoczęciu oceny.	2. Agencja ds. Azylu i Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej wspierają Komisję w opracowaniu oceny presji. Komisja niezwłocznie informuje Parlament Europejski, Radę i państwa członkowskie o rozpoczęciu oceny.

Or. en

Poprawka 2219
Lukas Mandl

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Ocena presji migracyjnej obejmuje sytuację panującą w danym państwie członkowskim w ciągu poprzednich ***sześciu miesięcy*** w porównaniu z ogólną sytuacją w Unii i jest sporządzana w szczególności w oparciu o następujące informacje:	3. Ocena presji migracyjnej obejmuje sytuację panującą w danym państwie członkowskim w ciągu poprzednich ***pięciu lat*** w porównaniu z ogólną sytuacją w Unii i jest sporządzana w szczególności w oparciu o następujące informacje:

Or. en

Uzasadnienie

Sytuacje presji w państwach członkowskich są często wynikiem długotrwałych zjawisk, takich jak jak duża liczba osób ubiegających się o azyl na przestrzeni wielu lat. W związku z tym ocena rozwoju sytuacji z ostatnich 6 miesięcy nie jest wystarczająca i powinna zostać przedłużona do 5 lat.

Poprawka 2220
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Ocena presji ***migracyjnej*** obejmuje sytuację panującą w danym państwie członkowskim w ciągu poprzednich ***sześciu*** miesięcy w porównaniu z ogólną sytuacją w Unii i jest sporządzana w szczególności w oparciu o następujące informacje:	3. Ocena presji obejmuje sytuację panującą w danym państwie członkowskim w ciągu poprzednich ***dwunastu*** miesięcy w porównaniu z ogólną sytuacją w Unii i jest sporządzana w szczególności w oparciu o następujące informacje:

Or. en

Poprawka 2221
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) liczbę wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej złożonych przez obywateli państw trzecich i obywatelstwo osób ubiegających się o ochronę międzynarodową;	a) ***całkowitą*** liczbę wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej złożonych przez obywateli państw trzecich i obywatelstwo osób ubiegających się o ochronę międzynarodową;

Or. en

Poprawka 2222

Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – litera a a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	aa) zdolność przyjmowania państwa członkowskiego

Or. en

Poprawka 2223
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) liczbę obywateli państw trzecich, których wykryły organy państwa członkowskiego, a którzy nie spełniali lub przestali spełniać warunki wjazdu lub pobytu w tym państwie członkowskim, w tym osoby przekraczające okres dozwolonego pobytu w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 19 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2226[58];	***skreśla się***

[58] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2226 z dnia 30 listopada 2017 r. ustanawiające system wjazdu/wyjazdu (EES) w celu rejestrowania danych dotyczących wjazdu i wyjazdu obywateli państw trzecich przekraczających granice zewnętrzne państw członkowskich i danych dotyczących odmowy wjazdu w odniesieniu do takich obywateli oraz określające warunki dostępu do EES na potrzeby ochrony porządku publicznego i zmieniające konwencję wykonawczą do układu z Schengen i rozporządzenia (WE)

nr 767/2008 i (UE) nr 1077/2011, Dz.U. L 327 z 9.12.2017, s. 20.

Or. en

Poprawka 2224
Maria Walsh, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) liczbę obywateli państw trzecich, których wykryły organy państwa członkowskiego, a którzy nie spełniali lub przestali spełniać warunki wjazdu lub pobytu w tym państwie członkowskim, w tym osoby przekraczające okres dozwolonego pobytu w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 19 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2226[58];	***skreśla się***

[58] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2226 z dnia 30 listopada 2017 r. ustanawiające system wjazdu/wyjazdu (EES) w celu rejestrowania danych dotyczących wjazdu i wyjazdu obywateli państw trzecich przekraczających granice zewnętrzne państw członkowskich i danych dotyczących odmowy wjazdu w odniesieniu do takich obywateli oraz określające warunki dostępu do EES na potrzeby ochrony porządku publicznego i zmieniające konwencję wykonawczą do układu z Schengen i rozporządzenia (WE) nr 767/2008 i (UE) nr 1077/2011, Dz.U. L 327 z 9.12.2017, s. 20.

Or. en

Poprawka 2225
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) liczbę obywateli państw trzecich, których wykryły organy państwa członkowskiego, a którzy nie spełniali lub przestali spełniać warunki wjazdu lub pobytu w tym państwie członkowskim, w tym osoby przekraczające okres dozwolonego pobytu w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 19 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2226[58];	***skreśla się***

[58] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2226 z dnia 30 listopada 2017 r. ustanawiające system wjazdu/wyjazdu (EES) w celu rejestrowania danych dotyczących wjazdu i wyjazdu obywateli państw trzecich przekraczających granice zewnętrzne państw członkowskich i danych dotyczących odmowy wjazdu w odniesieniu do takich obywateli oraz określające warunki dostępu do EES na potrzeby ochrony porządku publicznego i zmieniające konwencję wykonawczą do układu z Schengen i rozporządzenia (WE) nr 767/2008 i (UE) nr 1077/2011, Dz.U. L 327 z 9.12.2017, s. 20.

Or. en

Poprawka 2226
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) liczbę decyzji nakazujących powrót zgodnych z dyrektywą 2008/115/WE;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2227
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) liczbę decyzji nakazujących powrót zgodnych z dyrektywą 2008/115/WE;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2228
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) liczbę decyzji nakazujących powrót ***zgodnych z dyrektywą 2008/115/W***E;	c) liczba decyzji nakazujących powrót;

Or. en

Poprawka 2229
Maria Walsh, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) liczbę obywateli państw trzecich, którzy opuścili terytorium państw członkowskich w następstwie decyzji nakazującej powrót zgodnej z dyrektywą 2008/115/WE;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2230
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) liczbę obywateli państw trzecich, którzy opuścili terytorium państw członkowskich w następstwie decyzji nakazującej powrót zgodnej z dyrektywą 2008/115/WE;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2231
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) liczbę obywateli państw trzecich, którzy opuścili terytorium państw członkowskich w następstwie decyzji nakazującej powrót zgodnej z dyrektywą 2008/115/WE;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2232
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

d) liczbę obywateli państw trzecich, którzy opuścili terytorium państw członkowskich w następstwie decyzji nakazującej powrót ***zgodnej z dyrektywą 2008/115/WE***;	d) liczbę obywateli państw trzecich, którzy opuścili terytorium państw członkowskich w następstwie decyzji nakazującej powrót;

Or. en

Poprawka 2233
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
e) liczbę obywateli państw trzecich przyjętych przez państwa członkowskie w ramach unijnych i krajowych programów przesiedleń [lub programów przyjmowania ze względów humanitarnych];	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2234
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
e) liczbę obywateli państw trzecich przyjętych przez państwa członkowskie ***w ramach unijnych i krajowych programów przesiedleń [lub programów przyjmowania ze względów humanitarnych]***;	e) liczbę obywateli państw trzecich przyjętych przez państwa członkowskie;

Or. en

Poprawka 2235

Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) liczbę otrzymywanych i wysyłanych wniosków o przejęcie oraz powiadomień o wtórnym przejęciu zgodnie z art. 34 i 36;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2236
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) liczbę otrzymywanych i wysyłanych wniosków o przejęcie oraz powiadomień o wtórnym przejęciu zgodnie z art. 34 i 36;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2237
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) liczbę otrzymywanych i wysyłanych wniosków o przejęcie ***oraz powiadomień o wtórnym przejęciu*** zgodnie z art. 34 i 36;	f) liczbę otrzymywanych i wysyłanych wniosków o przejęcie zgodnie z art. 34 i 36;

Or. en

Poprawka 2238
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – litera g

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
g) liczbę przekazań dokonanych zgodnie z art. 31;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2239
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – litera g

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
g) liczbę przekazań dokonanych zgodnie z art. 31;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2240
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) liczbę osób zatrzymanych w związku z niedozwolonym przekraczaniem lądowej, morskiej lub powietrznej granicy zewnętrznej;	h) liczbę osób zatrzymanych w związku z niedozwolonym przekraczaniem lądowej, morskiej lub powietrznej granicy zewnętrznej***, które następnie składają wniosek o udzielenie azylu***;

Or. en

Poprawka 2241
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) liczbę osób ***zatrzymanych*** w związku z niedozwolonym przekraczaniem lądowej, morskiej lub powietrznej granicy zewnętrznej;	h) liczbę osób ***zidentyfikowanych*** w związku z niedozwolonym przekraczaniem lądowej, morskiej lub powietrznej granicy zewnętrznej;

Or. en

Poprawka 2242
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) liczbę osób ***zatrzymanych*** w związku z niedozwolonym przekraczaniem lądowej, morskiej lub powietrznej granicy zewnętrznej;	h) liczbę osób ***zidentyfikowanych*** w związku z niedozwolonym przekraczaniem lądowej, morskiej lub powietrznej granicy zewnętrznej;

Or. en

Poprawka 2243
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) liczbę osób zatrzymanych w związku z ***niedozwolonym*** przekraczaniem lądowej, morskiej lub	h) liczbę osób zatrzymanych w związku z ***nielegalnym*** przekraczaniem lądowej, morskiej lub powietrznej granicy

powietrznej granicy zewnętrznej;	zewnętrznej;

Or. en

Poprawka 2244
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) liczbę osób zatrzymanych w związku z ***niedozwolonym*** przekraczaniem lądowej, morskiej lub powietrznej granicy zewnętrznej;	h) liczbę osób zatrzymanych w związku z ***nielegalnym*** przekraczaniem lądowej, morskiej lub powietrznej granicy zewnętrznej;

Or. en

Poprawka 2245
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – litera i

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
i) liczbę osób, którym odmówiono wjazdu, zgodnie z art. 14 rozporządzenia (UE) 2016/399;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2246
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – litera i

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

i) liczbę osób, którym odmówiono wjazdu, zgodnie z art. 14 rozporządzenia (UE) 2016/399;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2247
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – litera i

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
i) liczbę osób, którym odmówiono wjazdu, zgodnie z ***art. 14 rozporządzenia (UE) 2016/399***;	i) liczbę osób, którym odmówiono wjazdu, zgodnie z ***prawem krajowym***;

Or. en

Poprawka 2248
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – litera j

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
j) liczbę i obywatelstwo obywateli państw trzecich sprowadzonych na ląd ***w następstwie operacji poszukiwawczo-ratowniczych***, w tym liczbę wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej;	j) liczbę i obywatelstwo obywateli państw trzecich sprowadzonych na ląd ***po nieudanej misji odesłania migrantów do portu pochodzenia***, w tym liczbę wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej;

Or. en

Poprawka 2249
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 50 – ustęp 3 – litera j

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
j) liczbę i obywatelstwo obywateli państw trzecich sprowadzonych na ląd w następstwie operacji poszukiwawczo-ratowniczych, w tym liczbę wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej;	j) liczbę i obywatelstwo obywateli państw trzecich sprowadzonych na ląd ***oraz*** w następstwie operacji ***i działań*** poszukiwawczo-ratowniczych, w tym liczbę wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej;

Or. en

Poprawka 2250
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – litera k

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
k) liczbę małoletnich bez opieki.	k) liczbę ***wnioskodawców wymagających szczególnego traktowania, w szczególności*** małoletnich bez opieki.

Or. en

Poprawka 2251
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – litera k

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
k) liczbę małoletnich bez opieki.	k) liczbę ***migrantów, którzy wymagają szczególnego traktowania, w szczególności*** małoletnich bez opieki.

Or. en

Poprawka 2252
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – litera k

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
k) liczbę małoletnich bez opieki.	k) liczbę małoletnich bez opieki ***i dzieci***.

Or. en

Poprawka 2253
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – litera k a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ka) działania podjęte przez państwo członkowskie w celu ochrony granic zewnętrznych, w szczególności nakłady finansowe i ludzkie na ochronę granic zewnętrznych;

Or. en

Poprawka 2254
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – litera k a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ka) zdolności państw członkowskich znajdujących się pod presją migracyjną, w szczególności w odniesieniu do ich ogólnych potrzeb w dziedzinie zarządzania

sprawami dotyczącymi azylu i przyjmowania.

Or. en

Poprawka 2255
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – litera k a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ka) liczbę wnioskodawców znajdujących się w szczególnie trudnej sytuacji oraz charakter ich szczególnych potrzeb proceduralnych lub potrzeb w zakresie przyjmowania;

Or. en

Poprawka 2256
Annalisa Tardino

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – litera k a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ka) liczbę obywateli państw trzecich w określonych obszarach lub regionach;

Or. en

Poprawka 2257
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 3 – litera k b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	kb) porównanie działań podjętych

	państwa członkowskie i poniesionych przez nie wydatków na ochronę granic zewnętrznych na każdym odcinku granicy zewnętrznej.

Or. en

Poprawka 2258
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 4 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. W ocenie presji ***migracyjnej*** uwzględnia się również następujące kwestie:	4. W ocenie ***ryzyka*** presji uwzględnia się również następujące kwestie:

Or. en

Poprawka 2259
Annalisa Tardino

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 4 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) informacje przedstawione przez państwo członkowskie, w którym przeprowadza się ocenę zgodnie z ust. 1 lit. a);	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2260
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 4 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) poziom współpracy w zakresie migracji z państwami trzecimi pochodzenia i tranzytu, państwami pierwszego azylu i bezpiecznymi państwami trzecimi zgodnie z definicją zawartą w rozporządzeniu (UE) XXX/XXX [rozporządzenie w sprawie procedury azylowej];	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2261
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 4 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) poziom współpracy w zakresie migracji z państwami trzecimi pochodzenia i tranzytu, państwami pierwszego azylu i bezpiecznymi państwami trzecimi zgodnie z definicją zawartą w rozporządzeniu (UE) XXX/XXX [rozporządzenie w sprawie procedury azylowej];	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2262
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 4 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) poziom współpracy w zakresie migracji z państwami trzecimi pochodzenia i tranzytu, państwami pierwszego azylu i bezpiecznymi państwami trzecimi	b) poziom współpracy w zakresie migracji z państwami trzecimi pochodzenia i tranzytu, państwami pierwszego azylu i bezpiecznymi państwami trzecimi**,**

zgodnie z definicją zawartą w rozporządzeniu (UE) XXX/XXX [rozporządzenie w sprawie procedury azylowej];	***określony indywidualnie przez państwa członkowskie***;

Or. en

Poprawka 2263
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 4 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) sprawozdanie z zarządzania migracją, o którym mowa w art. 6 ust. 4;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2264
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 4 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) sprawozdanie z ***zarządzania migracją***, o którym mowa w art. 6 ust. 4;	f) sprawozdanie z ***łagodzenia skutków migracji***, o którym mowa w art. 6 ust. 4;

Or. en

Poprawka 2265
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 4 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) sprawozdanie ***z zarządzania migracją***, o którym mowa w art. 6 ust. 4;	f) sprawozdanie ***dotyczące sytuacji w dziedzinie azylu***, o którym mowa w art. 6 ust. 4;

Or. en

Poprawka 2266
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 4 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) informacje uzyskane w ramach procesu sprawozdawczości w zakresie liberalizacji reżimu wizowego i dialogu z państwami trzecimi;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2267
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 4 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) informacje uzyskane w ramach procesu sprawozdawczości w zakresie liberalizacji reżimu wizowego i dialogu z państwami trzecimi;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2268
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 4 – litera i

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
i) ***kwartalne*** biuletyny dotyczące migracji i inne sprawozdania ***Agencji Praw Podstawowych Unii Europejskiej***;	i) ***regularne*** biuletyny dotyczące migracji i inne sprawozdania ***właściwych organów państw członkowskich***;

Or. en

Poprawka 2269
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 4 – litera i a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ia) informacje i dane uzyskane od organizacji międzynarodowych, organizacji pozarządowych i niezależnych organów.

Or. en

Poprawka 2270
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 50 – ustęp 4 – litera j

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
j) wsparcie zapewnione państwu członkowskiemu będącemu beneficjentem przez agencje unijne.	j) wsparcie zapewnione państwu członkowskiemu będącemu beneficjentem przez agencje unijne ***i z budżetu Unii***.

Or. en

Poprawka 2271
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 51	***skreśla się***
Sprawozdanie na temat presji migracyjnej	
1. Podczas oceny dokonywanej zgodnie z art. 50 ust. 1 Komisja konsultuje się z danym państwem członkowskim.	
Komisja przekazuje Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie na temat presji migracyjnej w ciągu jednego miesiąca od dnia, w którym Komisja poinformowała te instytucje, że przeprowadza ocenę zgodnie z art. 50 ust. 2.	
2. W przedmiotowym sprawozdaniu Komisja określa, czy państwo członkowskie znajduje się pod presją migracyjną.	
3. Jeżeli Komisja stwierdzi, że dane państwo członkowskie znajduje się pod presją migracyjną, w sprawozdaniu należy określić:	
a) zdolności państwa członkowskiego znajdującego się pod presją migracyjną w zakresie zarządzania migracją, w szczególności zarządzania azylem i powrotami, a także jego ogólne potrzeby w zakresie zarządzania sprawami dotyczącymi azylu i powrotów;	
b) środki, które są właściwe w odniesieniu do sytuacji i oczekiwanych ram czasowych ich wdrażania, obejmujące w stosownych przypadkach:	
(i) środki, które powinno wprowadzić państwo członkowskie znajdujące się pod presją migracyjną w zakresie zarządzania migracją, dotyczące w szczególności azylu i powrotów;	
(ii) środki, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), b) i c), które mają wprowadzić inne państwa członkowskie;	

(iii) środki, o których mowa w art.9 45 ust. 1 lit. d), które mają wprowadzić inne państwa członkowskie.

4. Jeżeli Komisja uważa, że ze względu na rozwój sytuacji w państwie członkowskim wymagana jest szybka reakcja, przedkłada swoje sprawozdanie najpóźniej w ciągu dwóch tygodni od dnia, w którym poinformowała Parlament Europejski, Radę i państwa członkowskie zgodnie z art. 50 ust. 2, że przeprowadza ocenę.

Or. it

Poprawka 2272
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 51	***skreśla się***
Sprawozdanie na temat presji migracyjnej	
1. Podczas oceny dokonywanej zgodnie z art. 50 ust. 1 Komisja konsultuje się z danym państwem członkowskim.	
Komisja przekazuje Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie na temat presji migracyjnej w ciągu jednego miesiąca od dnia, w którym Komisja poinformowała te instytucje, że przeprowadza ocenę zgodnie z art. 50 ust. 2.	
2. W przedmiotowym sprawozdaniu Komisja określa, czy państwo członkowskie znajduje się pod presją migracyjną.	
3. Jeżeli Komisja stwierdzi, że dane państwo członkowskie znajduje się pod presją migracyjną, w sprawozdaniu należy określić:	

a) zdolności państwa członkowskiego znajdującego się pod presją migracyjną w zakresie zarządzania migracją, w szczególności zarządzania azylem i powrotami, a także jego ogólne potrzeby w zakresie zarządzania sprawami dotyczącymi azylu i powrotów;

b) środki, które są właściwe w odniesieniu do sytuacji i oczekiwanych ram czasowych ich wdrażania, obejmujące w stosownych przypadkach:

(i) środki, które powinno wprowadzić państwo członkowskie znajdujące się pod presją migracyjną w zakresie zarządzania migracją, dotyczące w szczególności azylu i powrotów;

(ii) środki, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), b) i c), które mają wprowadzić inne państwa członkowskie;

(iii) środki, o których mowa w art.9 45 ust. 1 lit. d), które mają wprowadzić inne państwa członkowskie.

4. Jeżeli Komisja uważa, że ze względu na rozwój sytuacji w państwie członkowskim wymagana jest szybka reakcja, przedkłada swoje sprawozdanie najpóźniej w ciągu dwóch tygodni od dnia, w którym poinformowała Parlament Europejski, Radę i państwa członkowskie zgodnie z art. 50 ust. 2, że przeprowadza ocenę.

Or. en

Poprawka 2273
Nicola Procaccini

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 51	***skreśla się***
Sprawozdanie na temat presji migracyjnej	

1. Podczas oceny dokonywanej zgodnie z art. 50 ust. 1 Komisja konsultuje się z danym państwem członkowskim.

Komisja przekazuje Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie na temat presji migracyjnej w ciągu jednego miesiąca od dnia, w którym Komisja poinformowała te instytucje, że przeprowadza ocenę zgodnie z art. 50 ust. 2.

2. W przedmiotowym sprawozdaniu Komisja określa, czy państwo członkowskie znajduje się pod presją migracyjną.

3. Jeżeli Komisja stwierdzi, że dane państwo członkowskie znajduje się pod presją migracyjną, w sprawozdaniu należy określić:

a) zdolności państwa członkowskiego znajdującego się pod presją migracyjną w zakresie zarządzania migracją, w szczególności zarządzania azylem i powrotami, a także jego ogólne potrzeby w zakresie zarządzania sprawami dotyczącymi azylu i powrotów;

b) środki, które są właściwe w odniesieniu do sytuacji i oczekiwanych ram czasowych ich wdrażania, obejmujące w stosownych przypadkach:

(i) środki, które powinno wprowadzić państwo członkowskie znajdujące się pod presją migracyjną w zakresie zarządzania migracją, dotyczące w szczególności azylu i powrotów;

(ii) środki, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), b) i c), które mają wprowadzić inne państwa członkowskie;

(iii) środki, o których mowa w art.9 45 ust. 1 lit. d), które mają wprowadzić inne państwa członkowskie.

4. Jeżeli Komisja uważa, że ze względu na rozwój sytuacji w państwie członkowskim wymagana jest szybka reakcja, przedkłada swoje sprawozdanie najpóźniej w ciągu dwóch tygodni od dnia, w którym

poinformowała Parlament Europejski, Radę i państwa członkowskie zgodnie z art. 50 ust. 2, że przeprowadza ocenę.

Or. en

Poprawka 2274
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
51 Sprawozdanie na temat presji ***migracyjnej***	51 Sprawozdanie na temat presji na ***system azylu lub system przyjmowania***

Or. en

Poprawka 2275
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Podczas oceny dokonywanej zgodnie z art. 50 ust. 1 Komisja konsultuje się z ***danym państwem członkowskim***.	1. Podczas oceny dokonywanej zgodnie z art. 50 ust. 1 Komisja konsultuje się z ***danymi państwami członkowskimi***.

Or. en

Poprawka 2276
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

Komisja przekazuje Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie na temat presji migracyjnej w ciągu jednego miesiąca od dnia, w którym Komisja poinformowała te instytucje, że przeprowadza ocenę zgodnie z art. 50 ust. 2.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2277
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Komisja przekazuje ***Parlamentowi Europejskiemu i*** Radzie ***sprawozdanie*** na temat presji migracyjnej w ciągu jednego miesiąca od dnia, w którym Komisja poinformowała te instytucje, że przeprowadza ocenę zgodnie z art. 50 ust. 2.	Komisja przekazuje Radzie ***propozycję sprawozdania*** na temat presji migracyjnej w ciągu jednego miesiąca od dnia, w którym Komisja poinformowała te instytucje, że przeprowadza ocenę zgodnie z art. 50 ust. 2. ***Komisja przekazuje propozycję sprawozdania na temat presji migracyjnej Parlamentowi Europejskiemu.***

Or. en

Poprawka 2278
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Komisja przekazuje Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie na temat presji ***migracyjnej*** w ciągu jednego miesiąca od dnia, w którym Komisja poinformowała te instytucje, że przeprowadza ocenę zgodnie z art. 50 ust. 2.	Komisja przekazuje Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie na temat presji w ciągu jednego miesiąca od dnia, w którym Komisja poinformowała te instytucje, że przeprowadza ocenę zgodnie z art. 50 ust. 2.

Or. en

Poprawka 2279
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. W przedmiotowym sprawozdaniu Komisja określa, czy państwo członkowskie znajduje się pod presją migracyjną.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2280
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. W przedmiotowym sprawozdaniu Komisja określa, czy państwo członkowskie znajduje się pod presją migracyjną.	2. W przedmiotowym sprawozdaniu Komisja określa, czy ***uważa, że*** państwo członkowskie znajduje się pod presją migracyjną. ***Rada przyjmuje sprawozdanie na temat presji migracyjnej.***

Or. en

Poprawka 2281
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. W przedmiotowym sprawozdaniu	2. W przedmiotowym sprawozdaniu

Komisja określa, czy ***państwo członkowskie znajduje*** się pod presją migracyjną.	Komisja określa ***i wyjaśnia***, czy ***państwa członkowskie znajdują*** się pod presją migracyjną.

Or. en

Poprawka 2282
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. W przedmiotowym sprawozdaniu Komisja określa, czy państwo członkowskie ***znajduje się pod*** presją ***migracyjną***.	2. W przedmiotowym sprawozdaniu Komisja określa, czy państwo członkowskie ***jest zagrożone*** presją.

Or. en

Poprawka 2283
Annalisa Tardino

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. W przedmiotowym sprawozdaniu Komisja ***określa, czy państwo członkowskie znajduje się pod*** presją migracyjną.	2. W przedmiotowym sprawozdaniu Komisja ***wymienia elementy związane z*** presją migracyjną.

Or. en

Poprawka 2284
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – ustęp 3 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Jeżeli ***Komisja*** stwierdzi, że dane państwo członkowskie znajduje się pod presją migracyjną, w sprawozdaniu ***należy określić***:	3. Jeżeli ***Rada*** stwierdzi, że dane państwo członkowskie znajduje się pod presją migracyjną, w sprawozdaniu ***określa***:

Or. en

Poprawka 2285
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – ustęp 3 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Jeżeli Komisja stwierdzi, że dane ***państwo*** członkowskie ***znajduje*** się pod presją migracyjną, w sprawozdaniu należy określić:	3. Jeżeli Komisja stwierdzi, że dane ***państwa*** członkowskie ***znajdują*** się pod presją migracyjną, w sprawozdaniu należy określić:

Or. en

Poprawka 2286
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – ustęp 3 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Jeżeli Komisja stwierdzi, że dane państwo członkowskie ***znajduje się pod*** presją ***migracyjną***, w sprawozdaniu należy określić:	3. Jeżeli Komisja stwierdzi, że dane państwo członkowskie ***jest zagrożone*** presją, w sprawozdaniu należy określić:

Or. en

Poprawka 2287
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – ustęp 3 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) zdolności państwa członkowskiego ***znajdującego się pod presją migracyjną*** w ***zakresie zarządzania migracją, w szczególności zarządzania azylem i powrotami***, a także jego ogólne potrzeby w zakresie zarządzania sprawami dotyczącymi azylu ***i powrotów***;	a) zdolności ***zagrożonego presją*** państwa członkowskiego w ***obszarze azylu i przyjmowania***, a także jego ogólne potrzeby w zakresie zarządzania sprawami dotyczącymi azylu;

Or. en

Poprawka 2288
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – ustęp 3 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) zdolności ***państwa członkowskiego znajdującego*** się pod presją migracyjną ***w zakresie zarządzania migracją***, w szczególności ***zarządzania azylem i powrotami, a także jego ogólne potrzeby*** w zakresie zarządzania sprawami dotyczącymi azylu i ***powrotów***;	a) zdolności ***państw członkowskich znajdujących*** się pod presją migracyjną, w szczególności ***w odniesieniu do ich ogólnych potrzeb*** w zakresie zarządzania sprawami dotyczącymi azylu i ***przyjmowania***;

Or. en

Poprawka 2289
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – ustęp 3 – litera a a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	aa) środki, które państwo

członkowskie podjęło w celu ograniczenia ryzyka presji;

Or. en

Poprawka 2290
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – ustęp 3 – litera b – podpunkt i

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(i) środki, które powinno wprowadzić państwo członkowskie ***znajdujące się pod*** presją ***migracyjną*** w ***zakresie zarządzania migracją, dotyczące w szczególności azylu i powrotów***;	(i) środki, które powinno wprowadzić państwo członkowskie ***zagrożone*** presją w ***celu zwiększenia zdolności przyjmowania lub wyeliminowania niedociągnięć w zdolności do wypełniania swoich obowiązków wynikających z prawa UE i prawa międzynarodowego***;

Or. en

Poprawka 2291
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – ustęp 3 – litera b – podpunkt i

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(i) środki, które powinno wprowadzić państwo członkowskie znajdujące się pod presją migracyjną w zakresie ***zarządzania migracją***, dotyczące w szczególności ***azylu i*** powrotów;	(i) środki, które powinno wprowadzić państwo członkowskie znajdujące się pod presją migracyjną w zakresie ***łagodzenia skutków migracji***, dotyczące w szczególności powrotów ***i przyjmowania przez państwa trzecie, a także rozpatrywania wniosków o azyl i ułatwiania udzielania azylu***;

Or. en

Poprawka 2292

Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – ustęp 3 – litera b – podpunkt i

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(i) środki, które ***powinno*** wprowadzić ***państwo*** członkowskie znajdujące się pod presją migracyjną w zakresie ***zarządzania migracją, dotyczące w szczególności*** azylu i ***powrotów***;	(i) środki, które ***powinny*** wprowadzić ***państwa*** członkowskie znajdujące się pod presją migracyjną w zakresie azylu i ***przyjmowania***;

Or. en

Poprawka 2293
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – ustęp 3 – litera b – podpunkt i

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(i) środki, które powinno wprowadzić państwo członkowskie znajdujące się pod presją migracyjną ***w zakresie zarządzania migracją***, dotyczące w szczególności azylu i powrotów;	(i) środki ***i działania***, które powinno wprowadzić państwo członkowskie znajdujące się pod presją migracyjną, dotyczące w szczególności azylu i powrotów;

Or. en

Poprawka 2294
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – ustęp 3 – litera b – podpunkt ii

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(ii) środki, ***o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), b) i c), które mają***	(ii) środki ***wskazane przez Komisję w celu wsparcia danych państw***

wprowadzić inne państwa członkowskie;	***członkowskich, w tym***: ***a) środki służące budowaniu zdolności w dziedzinie azylu i przyjmowania odpowiadające potrzebom państw członkowskich znajdujących się pod presją***; ***b) relokacja osób korzystających z ochrony międzynarodowej, którym przyznano ochronę mniej niż dwa lata przed relokacją;***

Or. en

Poprawka 2295
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – ustęp 3 – litera b – podpunkt ii

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(ii) ***środki, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), b) i c), które mają wprowadzić inne państwa członkowskie;***	(ii) ***liczbę miejsc na potrzeby relokacji, aby ograniczyć ryzyko presji;***

Or. en

Poprawka 2296
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – ustęp 3 – litera b – podpunkt ii

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(ii) środki, o których mowa w art. 45 ust. 1 ***lit. a), b) i c)***, które mają wprowadzić inne państwa członkowskie;	(ii) środki, o których mowa w art. 45 ust. 1, które mają wprowadzić inne państwa członkowskie;

Or. en

Poprawka 2297

Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – ustęp 3 – litera b – podpunkt iii

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(iii) środki, o których mowa w art.9 45 ust. 1 lit. d), które mają wprowadzić inne państwa członkowskie.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2298
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – ustęp 3 – litera b – podpunkt iii

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(iii) środki, o których mowa w art.9 45 ust. 1 lit. d), które mają wprowadzić inne państwa członkowskie.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2299
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – ustęp 3 – litera b – podpunkt iii

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(iii) środki, o których mowa w art.9 45 ust. 1 lit. d), które mają wprowadzić inne państwa członkowskie.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2300
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Jeżeli Komisja uważa, że ze względu na rozwój sytuacji w państwie członkowskim wymagana jest szybka reakcja, przedkłada ***swoje sprawozdanie*** najpóźniej w ciągu dwóch tygodni od dnia, w którym poinformowała Parlament Europejski, Radę i państwa członkowskie zgodnie z art. 50 ust. 2, że przeprowadza ocenę.	4. Jeżeli Komisja uważa, że ze względu na rozwój sytuacji w państwie członkowskim wymagana jest szybka reakcja, przedkłada ***Radzie swoją propozycję sprawozdania*** najpóźniej w ciągu dwóch tygodni od dnia, w którym poinformowała Parlament Europejski, Radę i państwa członkowskie zgodnie z art. 50 ust. 2, że przeprowadza ocenę.

Or. en

Poprawka 2301
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Jeżeli Komisja ***uważa***, że ***ze względu na rozwój sytuacji w państwie członkowskim*** wymagana jest szybka reakcja, przedkłada swoje sprawozdanie najpóźniej w ciągu dwóch tygodni od dnia, w którym poinformowała Parlament Europejski, Radę i państwa członkowskie zgodnie z art. 50 ust. 2, że przeprowadza ocenę.	4. Jeżeli Komisja ***stwierdzi***, że ***dane państwo członkowskie nie jest już wyłącznie zagrożone, ale znajduje się pod presją i*** wymagana jest szybka reakcja, przedkłada swoje sprawozdanie najpóźniej w ciągu dwóch tygodni od dnia, w którym poinformowała Parlament Europejski, Radę i państwa członkowskie zgodnie z art. 50 ust. 2, że przeprowadza ocenę.

Or. en

Poprawka 2302
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. it

Poprawka 2303
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2304
Nicola Procaccini

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2305
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Plany ***reagowania solidarnościowego w sytuacjach*** presji migracyjnej	Plany ***wkładów dobrowolnych na potrzeby reagowania na sytuacje*** presji migracyjnej

Or. en

Poprawka 2306
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Plany reagowania solidarnościowego w sytuacjach presji migracyjnej	***Sytuacje*** presji migracyjnej

Or. en

Poprawka 2307
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Plany reagowania solidarnościowego w sytuacjach presji ***migracyjnej***	***Reagowanie*** w sytuacjach presji

Or. en

Poprawka 2308
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***W przypadku gdy*** w sprawozdaniu, o którym mowa w art. 51, wskazano, że państwo członkowskie znajduje się pod presją migracyjną, ***pozostałe państwa członkowskie, które nie są beneficjentami,***	1. ***W ciągu dwóch tygodni od dnia, w którym*** w sprawozdaniu, o którym mowa w art. 51, wskazano, że państwo członkowskie znajduje się pod presją migracyjną, ***Komisja koordynuje podział***

wnoszą wkład w postaci wkładów ***solidarnościowych***, o ***których*** mowa w art. ***45 ust. 1 lit. a), b) i c)***. ***Państwa członkowskie priorytetowo traktują relokację małoletnich bez opieki.***	wkładów ***w ramach puli solidarnościowej***, o ***której*** mowa w art. ***49a***.

Or. en

Poprawka 2309
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W przypadku gdy w sprawozdaniu, o którym mowa w art. 51, wskazano, że państwo członkowskie znajduje się pod presją migracyjną, pozostałe państwa członkowskie, które nie są beneficjentami, ***wnoszą wkład*** w postaci wkładów ***solidarnościowych***, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), b) i c). Państwa członkowskie priorytetowo traktują relokację małoletnich bez opieki.	1. W przypadku gdy w sprawozdaniu, o którym mowa w art. 51, wskazano, że państwo członkowskie znajduje się pod presją migracyjną, ***zachęca się*** pozostałe państwa członkowskie, które nie są beneficjentami, ***do wnoszenia wkładu*** w postaci wkładów ***dobrowolnych***, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), b) i c). Państwa członkowskie priorytetowo traktują relokację małoletnich bez opieki ***do ośrodków recepcyjnych w państwie trzecim będącym krajem partnerskim***.

Or. en

Poprawka 2310
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W przypadku gdy w sprawozdaniu, o którym mowa w art. 51, wskazano, że państwo członkowskie znajduje się pod presją migracyjną, pozostałe państwa członkowskie, które nie ***są beneficjentami***, wnoszą wkład w postaci wkładów	1. W przypadku gdy w sprawozdaniu, o którym mowa w art. 51, wskazano, że państwo członkowskie znajduje się pod presją migracyjną, pozostałe państwa członkowskie, które nie ***znajdują się pod presją***, wnoszą wkład w postaci wkładów

solidarnościowych, o których mowa w art. 45 ***ust. 1 lit. a), b) i c)***. ***Państwa członkowskie priorytetowo traktują relokację małoletnich bez opieki.***	solidarnościowych, o których mowa w art. 45.

Or. en

Poprawka 2311
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W przypadku gdy w sprawozdaniu, o którym mowa w art. 51, wskazano, że ***państwo członkowskie znajduje się pod presją migracyjną, pozostałe państwa członkowskie, które nie są beneficjentami, wnoszą wkład w postaci wkładów solidarnościowych, o których mowa w*** art. ***45 ust. 1*** lit. ***a),*** b) ***i c)***. Państwa członkowskie priorytetowo traktują relokację małoletnich bez opieki.	1. W przypadku gdy w sprawozdaniu, o którym mowa w art. 51, wskazano, że ***system azylu lub system przyjmowania państwa członkowskiego jest zagrożony presją, zastosowanie ma*** art. ***25*** lit. b) ***i art. 49 ust. 3***. Państwa członkowskie priorytetowo traktują relokację małoletnich bez opieki ***i innych osób znajdujących się w szczególnie trudnej sytuacji***.

Or. en

Poprawka 2312
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W przypadku gdy w sprawozdaniu, o którym mowa w art. 51, wskazano, że państwo członkowskie znajduje się pod presją migracyjną, pozostałe państwa członkowskie, które nie są beneficjentami, wnoszą wkład w postaci wkładów solidarnościowych, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), b) i c). Państwa członkowskie priorytetowo traktują	1. W przypadku gdy w sprawozdaniu, o którym mowa w art. 51, wskazano, że państwo członkowskie znajduje się pod presją migracyjną, pozostałe państwa członkowskie, które nie są beneficjentami, wnoszą wkład w postaci wkładów solidarnościowych, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), b) i c). Państwa członkowskie priorytetowo traktują

relokację małoletnich bez opieki.	relokację ***wnioskodawców, którzy wymagają szczególnego traktowania, w szczególności*** małoletnich bez opieki.

Or. en

Poprawka 2313
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W przypadku gdy w sprawozdaniu, o którym mowa w art. 51, wskazano, że państwo członkowskie znajduje się pod presją migracyjną, pozostałe państwa członkowskie, które nie są beneficjentami, ***wnoszą wkład*** w postaci wkładów ***solidarnościowych***, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), b) i c). Państwa członkowskie priorytetowo traktują relokację małoletnich bez opieki.	1. W przypadku gdy w sprawozdaniu, o którym mowa w art. 51, wskazano, że państwo członkowskie znajduje się pod presją migracyjną, pozostałe państwa członkowskie, które nie są beneficjentami, ***mogą wnieść*** wkład w postaci wkładów ***dobrowolnych***, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), b) i c). Państwa członkowskie priorytetowo traktują relokację małoletnich bez opieki.

Or. en

Poprawka 2314
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W przypadku gdy w sprawozdaniu, o którym mowa w art. 51, wskazano, że państwo członkowskie znajduje się pod presją migracyjną, pozostałe państwa członkowskie, które nie są beneficjentami, wnoszą wkład w postaci wkładów	1. W przypadku gdy w sprawozdaniu, o którym mowa w art. 51, wskazano, że państwo członkowskie znajduje się pod presją migracyjną, pozostałe państwa członkowskie, które nie są beneficjentami, wnoszą wkład w postaci wkładów

solidarnościowych, o których mowa w art. ***45*** ust. ***1*** lit. ***a),*** b) ***i c)***. Państwa członkowskie priorytetowo traktują relokację małoletnich bez opieki.	solidarnościowych, o których mowa w art. ***51*** ust. ***3*** lit. b) ***ppkt (ii)***. Państwa członkowskie priorytetowo traktują relokację małoletnich bez opieki.

Or. en

Poprawka 2315
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Jeżeli w sprawozdaniu, o którym mowa w art. 51, określono środki, o których mowa w jego ust. 3 lit. b) ppkt (iii), inne państwa członkowskie mogą wnieść wkład w postaci tych środków zamiast środków, o których mowa w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii). Takie środki nie mogą doprowadzić do niedoboru przekraczającego 30 % całkowitych wkładów określonych w sprawozdaniu na temat presji migracyjnej, o którym mowa z art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii).	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2316
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Jeżeli w sprawozdaniu, o którym mowa w art. 51, określono środki, o których mowa w jego ust. 3 lit. b) ppkt (iii), inne państwa członkowskie mogą	***skreśla się***

wnieść wkład w postaci tych środków zamiast środków, o których mowa w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii). Takie środki nie mogą doprowadzić do niedoboru przekraczającego 30 % całkowitych wkładów określonych w sprawozdaniu na temat presji migracyjnej, o którym mowa z art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii).

Or. en

Poprawka 2317
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Jeżeli w sprawozdaniu, o którym mowa w art. 51, określono środki, o których mowa w jego ust. 3 lit. b) ppkt (iii), inne państwa członkowskie mogą wnieść wkład w postaci tych środków zamiast środków, o których mowa w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii). Takie środki nie mogą doprowadzić do niedoboru przekraczającego 30 % całkowitych wkładów określonych w sprawozdaniu na temat presji migracyjnej, o którym mowa z art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii).	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2318
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Jeżeli w sprawozdaniu, o którym mowa w art. 51, określono środki, o których mowa w jego ust. 3 lit. b) ppkt (iii), inne państwa członkowskie mogą wnieść wkład w postaci tych środków zamiast środków, o których mowa w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii). Takie środki nie mogą doprowadzić do niedoboru przekraczającego 30 % całkowitych wkładów określonych w sprawozdaniu na temat presji migracyjnej, o którym mowa z art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii).	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2319
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Jeżeli w sprawozdaniu, o którym mowa w art. 51, określono środki, o których mowa w jego ust. 3 lit. b) ppkt (iii), inne państwa członkowskie mogą wnieść wkład w postaci tych środków zamiast środków, o których mowa w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii). ***Takie środki nie mogą doprowadzić do niedoboru przekraczającego 30 % całkowitych wkładów określonych w sprawozdaniu na temat presji migracyjnej, o którym mowa z art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii).***	2. Jeżeli w sprawozdaniu, o którym mowa w art. 51, określono środki, o których mowa w jego ust. 3 lit. b) ppkt (iii), inne państwa członkowskie mogą wnieść wkład w postaci tych środków zamiast środków, o których mowa w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii).

Or. en

Poprawka 2320
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. ***Jeżeli w sprawozdaniu, o którym mowa w art. 51, określono środki, o których mowa w jego ust. 3 lit. b) ppkt (iii), inne*** państwa członkowskie ***mogą wnieść wkład w postaci tych środków zamiast środków, o których mowa w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii). Takie środki nie mogą doprowadzić do niedoboru przekraczającego 30 % całkowitych wkładów*** określonych w sprawozdaniu na temat presji migracyjnej***, o którym mowa z art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii)***.	2. ***Działania związane z wkładem dzielone są proporcjonalnie między wnoszące wkład*** państwa członkowskie***, biorąc pod uwagę klucz podziału i szczególne potrzeby państw członkowskich będących beneficjentami***, określonych w sprawozdaniu na temat presji migracyjnej. ***Państwa członkowskie traktują priorytetowo relokację małoletnich bez opieki, chyba że nie leży to w ich najlepszym interesie***.

Or. en

Poprawka 2321
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Jeżeli pula solidarnościowa nie zaspokaja potrzeb ustalonych w sprawozdaniu na temat presji migracyjnej, Komisja wzywa państwa członkowskie, by dostosowały swoje wkłady, zgodnie z art. 49b.

Or. en

Poprawka 2322
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 52 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. W ciągu dwóch tygodni od przyjęcia sprawozdania, o którym mowa w art. 51, państwa członkowskie przedstawiają Komisji plan reagowania solidarnościowego poprzez wypełnienie formularza znajdującego się w załączniku II. W planie reagowania solidarnościowego określa się rodzaj wkładu wybrany spośród wkładów określonych w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii) lub, w stosownych przypadkach, środki określone w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (iii), które państwa członkowskie proponują wprowadzić. Jeżeli państwa członkowskie proponują wniesienie więcej niż jednego rodzaju wkładu określonego w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii), wskazują one udział każdego z nich.	***skreśla się***
Jeżeli plan reagowania solidarnościowego obejmuje sponsorowanie powrotów, państwa członkowskie wskazują obywatelstwo nielegalnie przebywających na terytorium danego państwa członkowskiego obywateli państw trzecich, których powroty zamierzają sponsorować.	
Jeżeli państwa członkowskie wskazują w planie reagowania solidarnościowego środki określone w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (iii), wskazują również szczegółowe ustalenia i ramy czasowe dotyczące wprowadzania tych środków.	

Or. en

Uzasadnienie

Przeniesiono do art. 49a.

Poprawka 2323
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. W ciągu dwóch tygodni od przyjęcia sprawozdania, o którym mowa w art. 51, państwa członkowskie przedstawiają Komisji plan reagowania solidarnościowego poprzez wypełnienie formularza znajdującego się w załączniku II. W planie reagowania solidarnościowego określa się rodzaj wkładu wybrany spośród wkładów określonych w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii) lub, w stosownych przypadkach, środki określone w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (iii), które państwa członkowskie proponują wprowadzić. Jeżeli państwa członkowskie proponują wniesienie więcej niż jednego rodzaju wkładu określonego w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii), wskazują one udział każdego z nich.	***skreśla się***
Jeżeli plan reagowania solidarnościowego obejmuje sponsorowanie powrotów, państwa członkowskie wskazują obywatelstwo nielegalnie przebywających na terytorium danego państwa członkowskiego obywateli państw trzecich, których powroty zamierzają sponsorować.	
Jeżeli państwa członkowskie wskazują w planie reagowania solidarnościowego środki określone w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (iii), wskazują również szczegółowe ustalenia i ramy czasowe dotyczące wprowadzania tych środków.	

Or. en

Poprawka 2324
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. W ciągu dwóch tygodni od przyjęcia sprawozdania, o którym mowa w art. 51, państwa członkowskie przedstawiają Komisji plan reagowania solidarnościowego poprzez wypełnienie formularza znajdującego się w załączniku II. W planie reagowania solidarnościowego określa się rodzaj wkładu wybrany spośród wkładów określonych w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii) lub, w stosownych przypadkach, środki określone w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (iii), które państwa członkowskie proponują wprowadzić. Jeżeli państwa członkowskie proponują wniesienie więcej niż jednego rodzaju wkładu określonego w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii), wskazują one udział każdego z nich.	***skreśla się***
Jeżeli plan reagowania solidarnościowego obejmuje sponsorowanie powrotów, państwa członkowskie wskazują obywatelstwo nielegalnie przebywających na terytorium danego państwa członkowskiego obywateli państw trzecich, których powroty zamierzają sponsorować.	
Jeżeli państwa członkowskie wskazują w planie reagowania solidarnościowego środki określone w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (iii), wskazują również szczegółowe ustalenia i ramy czasowe dotyczące wprowadzania tych środków.	

Or. en

Poprawka 2325
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 3 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

3. W ciągu dwóch tygodni od przyjęcia sprawozdania, o którym mowa w art. 51, państwa członkowskie przedstawiają Komisji plan reagowania solidarnościowego poprzez wypełnienie formularza znajdującego się w załączniku II. W planie reagowania solidarnościowego określa się rodzaj wkładu wybrany spośród wkładów określonych w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii) ***lub, w stosownych przypadkach, środki określone w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (iii), które państwa członkowskie proponują wprowadzić***. Jeżeli państwa członkowskie proponują wniesienie więcej niż jednego rodzaju wkładu określonego w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii), wskazują one udział każdego z nich.	3. W ciągu dwóch tygodni od przyjęcia sprawozdania, o którym mowa w art. 51, państwa członkowskie przedstawiają Komisji plan reagowania solidarnościowego poprzez wypełnienie formularza znajdującego się w załączniku II. W planie reagowania solidarnościowego określa się rodzaj wkładu wybrany spośród wkładów określonych w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii). Jeżeli państwa członkowskie proponują wniesienie więcej niż jednego rodzaju wkładu określonego w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii), wskazują one udział każdego z nich.

Or. en

Poprawka 2326
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 3 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. W ciągu dwóch tygodni od przyjęcia sprawozdania, o którym mowa w art. 51, państwa członkowskie przedstawiają Komisji plan reagowania solidarnościowego poprzez wypełnienie formularza znajdującego się w załączniku II. W planie reagowania solidarnościowego określa się rodzaj wkładu wybrany spośród wkładów określonych w art. ***51*** ust. ***3 lit. b) ppkt (ii) lub, w stosownych przypadkach, środki określone w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (iii)***, które państwa członkowskie proponują wprowadzić. Jeżeli państwa członkowskie proponują wniesienie więcej niż jednego rodzaju wkładu określonego w art. ***51*** ust. ***3 lit. b) ppkt (ii)***, wskazują one udział każdego z nich.	3. W ciągu dwóch tygodni od przyjęcia sprawozdania, o którym mowa w art. 51, państwa członkowskie przedstawiają Komisji plan reagowania solidarnościowego poprzez wypełnienie formularza znajdującego się w załączniku II. W planie reagowania solidarnościowego określa się rodzaj wkładu wybrany spośród wkładów określonych w art. ***45*** ust. ***1***, które państwa członkowskie proponują wprowadzić. Jeżeli państwa członkowskie proponują wniesienie więcej niż jednego rodzaju wkładu określonego w art. ***45*** ust. ***1***, wskazują one udział każdego z nich.

Or. en

Poprawka 2327
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 3 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. W ciągu dwóch tygodni od przyjęcia sprawozdania, o którym mowa w art. 51, ***państwa członkowskie przedstawiają*** Komisji plan ***reagowania solidarnościowego*** poprzez wypełnienie formularza znajdującego się w załączniku II. W planie reagowania solidarnościowego określa się rodzaj wkładu wybrany spośród wkładów określonych w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii) lub, w stosownych przypadkach, środki określone w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (iii), które państwa członkowskie proponują wprowadzić. Jeżeli państwa członkowskie proponują wniesienie więcej niż jednego rodzaju wkładu określonego w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii), ***wskazują one*** udział każdego z nich.	3. ***Zachęca się państwa członkowskie, ale nie zobowiązuje się ich, aby*** w ciągu dwóch tygodni od przyjęcia sprawozdania, o którym mowa w art. 51, ***przedstawiły*** Komisji plan ***wkładu dobrowolnego*** poprzez wypełnienie formularza znajdującego się w załączniku II. W planie reagowania solidarnościowego określa się rodzaj wkładu wybrany spośród wkładów określonych w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii) lub, w stosownych przypadkach, środki określone w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (iii), które państwa członkowskie proponują wprowadzić. Jeżeli państwa członkowskie proponują wniesienie więcej niż jednego rodzaju wkładu określonego w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii), ***zachęca się je, by wskazały*** udział każdego z nich.

Or. en

Poprawka 2328
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 3 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Jeżeli plan reagowania solidarnościowego obejmuje sponsorowanie powrotów, państwa członkowskie wskazują obywatelstwo nielegalnie przebywających na terytorium danego państwa członkowskiego obywateli państw trzecich, których powroty zamierzają sponsorować.	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Przeniesiono do art. 49a.

Poprawka 2329
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 3 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Jeżeli plan reagowania solidarnościowego obejmuje sponsorowanie powrotów, państwa członkowskie wskazują obywatelstwo nielegalnie przebywających na terytorium danego państwa członkowskiego obywateli państw trzecich, których powroty zamierzają sponsorować.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2330
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 3 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Jeżeli plan ***reagowania solidarnościowego*** obejmuje sponsorowanie powrotów, państwa członkowskie wskazują obywatelstwo nielegalnie przebywających na terytorium danego państwa członkowskiego obywateli państw trzecich, których ***powroty*** zamierzają ***sponsorować***.	Jeżeli plan ***wkładu dobrowolnego*** obejmuje sponsorowanie powrotów ***lub relokację do ośrodka recepcyjnego w państwie trzecim będącym krajem partnerskim***, państwa członkowskie wskazują obywatelstwo nielegalnie przebywających na terytorium danego państwa członkowskiego obywateli państw trzecich, których zamierzają ***zawrócić lub relokować do ośrodka recepcyjnego w państwie trzecim będącym krajem***

partnerskim.

Or. en

Poprawka 2331
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 3 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Jeżeli państwa członkowskie wskazują w planie reagowania solidarnościowego środki określone w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (iii), wskazują również szczegółowe ustalenia i ramy czasowe dotyczące wprowadzania tych środków.	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Przeniesiono do art. 49a.

Poprawka 2332
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 3 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Jeżeli państwa członkowskie wskazują w planie reagowania solidarnościowego środki określone w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (iii), wskazują również szczegółowe ustalenia i ramy czasowe dotyczące wprowadzania tych środków.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2333
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 3 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Jeżeli państwa członkowskie wskazują w planie ***reagowania solidarnościowego*** środki określone w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (iii), ***wskazują*** również szczegółowe ustalenia i ramy czasowe dotyczące wprowadzania tych środków.	Jeżeli państwa członkowskie wskazują w planie ***wkładu dobrowolnego*** środki określone w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (iii), ***zachęca się je ponadto, by wskazały*** również szczegółowe ustalenia i ramy czasowe dotyczące wprowadzania tych środków.

Or. en

Poprawka 2334
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 3 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Jeżeli państwa członkowskie wskazują w planie reagowania solidarnościowego środki określone w art. ***51*** ust. ***3 lit. b) ppkt (iii)***, wskazują również szczegółowe ustalenia i ramy czasowe dotyczące wprowadzania tych środków.	Jeżeli państwa członkowskie wskazują w planie reagowania solidarnościowego środki określone w art. ***45*** ust. ***1***, wskazują również szczegółowe ustalenia i ramy czasowe dotyczące wprowadzania tych środków.

Or. en

Poprawka 2335
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

4. Jeżeli Komisja uznaje, że wkłady solidarnościowe wskazane w planach reagowania solidarnościowego nie odpowiadają potrzebom ustalonym w sprawozdaniu na temat presji migracyjnej przewidzianym w art. 51, zwołuje forum solidarności. W takich przypadkach Komisja wzywa państwa członkowskie do dostosowania rodzaju wkładu określonego w ich planach reagowania solidarnościowego podczas forum solidarności poprzez przedłożenie zmienionych planów reagowania solidarnościowego.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2336
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Jeżeli Komisja uznaje, że wkłady solidarnościowe wskazane w planach reagowania solidarnościowego nie odpowiadają potrzebom ustalonym w sprawozdaniu na temat presji migracyjnej przewidzianym w art. 51, zwołuje forum solidarności. W takich przypadkach Komisja wzywa państwa członkowskie do dostosowania rodzaju wkładu określonego w ich planach reagowania solidarnościowego podczas forum solidarności poprzez przedłożenie zmienionych planów reagowania solidarnościowego.	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Przeniesiono do art. 49a.

Poprawka 2337
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Jeżeli Komisja uznа, że wkłady solidarnościowe wskazane w planach reagowania solidarnościowego nie odpowiadają potrzebom ustalonym w sprawozdaniu na temat presji migracyjnej przewidzianym w art. 51, zwołuje forum solidarności. W takich przypadkach Komisja wzywa państwa członkowskie do dostosowania rodzaju wkładu określonego w ich planach reagowania solidarnościowego podczas forum solidarności poprzez przedłożenie zmienionych planów reagowania solidarnościowego.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2338
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Jeżeli Komisja uzna, że wkłady solidarnościowe wskazane w planach ***reagowania solidarnościowego*** nie odpowiadają potrzebom ustalonym w sprawozdaniu na temat presji migracyjnej przewidzianym w art. 51, ***zwołuje*** forum ***solidarności***. W takich przypadkach Komisja wzywa państwa członkowskie do dostosowania rodzaju wkładu określonego w ich planach	4. Jeżeli Komisja uzna, że wkłady solidarnościowe wskazane w planach ***wkładów dobrowolnych*** nie odpowiadają potrzebom ustalonym w sprawozdaniu na temat presji migracyjnej przewidzianym w art. 51, ***zaleca Radzie, by zwołała*** forum ***ds. wkładów dobrowolnych w drodze jednomyślnej decyzji***. W takich przypadkach Komisja wzywa państwa członkowskie do dostosowania rodzaju

reagowania solidarnościowego podczas forum ***solidarności*** poprzez przedłożenie zmienionych planów ***reagowania solidarnościowego***.

wkładu określonego w ich planach ***wkładów dobrowolnych*** podczas forum ***ds. wkładów dobrowolnych*** poprzez przedłożenie zmienionych planów ***wkładów dobrowolnych***.

Or. en

Poprawka 2339
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Jeżeli Komisja uznа, że wkłady solidarnościowe wskazane w planach reagowania solidarnościowego nie odpowiadają potrzebom ustalonym w sprawozdaniu na temat presji migracyjnej przewidzianym w art. 51**,** ***zwołuje forum solidarności***. W takich przypadkach Komisja wzywa państwa członkowskie do dostosowania rodzaju wkładu ***określonego w ich planach reagowania solidarnościowego podczas forum solidarności*** poprzez przedłożenie zmienionych planów reagowania solidarnościowego.	4. Jeżeli Komisja uznа, że wkłady solidarnościowe wskazane w planach reagowania solidarnościowego nie odpowiadają potrzebom ustalonym w sprawozdaniu na temat presji migracyjnej przewidzianym w art. 51. W takich przypadkach Komisja wzywa państwa członkowskie do dostosowania rodzaju wkładu poprzez przedłożenie zmienionych planów reagowania solidarnościowego.

Or. en

Poprawka 2340
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Jeżeli ***Komisja*** uznа, że wkłady solidarnościowe wskazane w planach	4. Jeżeli ***Rada*** uznа, że wkłady solidarnościowe wskazane w planach

reagowania solidarnościowego nie odpowiadają potrzebom ustalonym w sprawozdaniu na temat presji migracyjnej przewidzianym w art. 51, zwołuje ***forum solidarności***. W takich przypadkach ***Komisja*** wzywa państwa członkowskie do dostosowania ***rodzaju*** wkładu określonego w ich planach reagowania solidarnościowego ***podczas forum solidarności poprzez przedłożenie zmienionych planów reagowania solidarnościowego***.	reagowania solidarnościowego nie odpowiadają potrzebom ustalonym w sprawozdaniu na temat presji migracyjnej przewidzianym w art. 51, zwołuje ***specjalne posiedzenie Rady***. W takich przypadkach ***Rada*** wzywa państwa członkowskie do dostosowania ***ich*** wkładu określonego w ich planach reagowania solidarnościowego.

Or. en

Poprawka 2341
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Państwo członkowskie, które proponuje wkłady solidarnościowe określone w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii), może zwrócić się o odliczenie 10 % ze swojego udziału obliczonego zgodnie z kluczem podziału określonym w art. 54, jeżeli zaznaczy w planach reagowania solidarnościowego, że w ciągu poprzednich pięciu lat rozpatrzyło dwa razy więcej wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej na jednego mieszkańca, niż wynosi średnia unijna.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2342
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Państwo członkowskie, które proponuje wkłady solidarnościowe określone w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii), może zwrócić się o odliczenie 10 % ze swojego udziału obliczonego zgodnie z kluczem podziału określonym w art. 54, jeżeli zaznaczy w planach reagowania solidarnościowego, że w ciągu poprzednich pięciu lat rozpatrzyło dwa razy więcej wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej na jednego mieszkańca, niż wynosi średnia unijna.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2343
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Państwo członkowskie, które proponuje wkłady solidarnościowe określone w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii), może zwrócić się o odliczenie 10 % ze swojego udziału obliczonego zgodnie z kluczem podziału określonym w art. 54, jeżeli zaznaczy w planach reagowania solidarnościowego, że w ciągu poprzednich pięciu lat rozpatrzyło dwa razy więcej wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej na jednego mieszkańca, niż wynosi średnia unijna.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2344
Lukas Mandl

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Państwo członkowskie, które proponuje wkłady solidarnościowe określone w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii), ***może zwrócić się o*** odliczenie ***10*** % ze swojego udziału obliczonego zgodnie z kluczem podziału określonym w art. 54, jeżeli zaznaczy w planach reagowania solidarnościowego, że w ciągu poprzednich pięciu lat rozpatrzyło dwa razy więcej wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej na jednego mieszkańca, niż wynosi średnia unijna.	5. Państwo członkowskie, które proponuje wkłady solidarnościowe określone w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii), ***otrzymuje*** odliczenie ***50*** % ze swojego udziału obliczonego zgodnie z kluczem podziału określonym w art. 54, jeżeli zaznaczy w planach reagowania solidarnościowego, że w ciągu poprzednich pięciu lat rozpatrzyło dwa razy więcej wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej na jednego mieszkańca, niż wynosi średnia unijna***, w przypadku których przyznano azyl w pierwszej instancji***.

Or. en

Poprawka 2345
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Państwo członkowskie, które proponuje wkłady ***solidarnościowe*** określone w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii), może zwrócić się o odliczenie ***10*** % ze swojego udziału obliczonego zgodnie z kluczem podziału określonym w art. 54, jeżeli zaznaczy w ***planach reagowania solidarnościowego***, że w ciągu poprzednich ***pięciu*** lat rozpatrzyło ***dwa razy*** więcej wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej na jednego mieszkańca, niż wynosi średnia unijna.	5. Państwo członkowskie, które proponuje wkłady ***dobrowolne*** określone w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii), może zwrócić się o odliczenie ***100*** % ze swojego udziału obliczonego zgodnie z kluczem podziału określonym w art. 54, jeżeli zaznaczy w ***planie wkładu dobrowolnego***, że w ciągu poprzednich ***czterdziestu*** lat rozpatrzyło więcej wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej na jednego mieszkańca, niż wynosi średnia unijna.

Or. en

Poprawka 2346
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Państwo członkowskie, które proponuje wkłady solidarnościowe ***określone w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii)***, może zwrócić się o odliczenie 10 % ze swojego udziału obliczonego zgodnie z kluczem podziału określonym w art. 54, jeżeli zaznaczy w planach reagowania solidarnościowego, że w ciągu poprzednich pięciu lat rozpatrzyło dwa razy więcej wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej na jednego mieszkańca, niż wynosi średnia unijna.	5. Państwo członkowskie, które proponuje wkłady solidarnościowe, może zwrócić się o odliczenie 10 % ze swojego udziału obliczonego zgodnie z kluczem podziału określonym w art. 54, jeżeli zaznaczy w planach reagowania solidarnościowego, że w ciągu poprzednich pięciu lat rozpatrzyło dwa razy więcej wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej na jednego mieszkańca, niż wynosi średnia unijna.

Or. en

Poprawka 2347
Lena Düpont

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Państwo członkowskie, które proponuje wkłady solidarnościowe określone w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii), może zwrócić się o odliczenie ***10*** % ze swojego udziału obliczonego zgodnie z kluczem podziału określonym w art. 54, jeżeli zaznaczy w planach reagowania solidarnościowego, że w ciągu poprzednich ***pięciu*** lat rozpatrzyło dwa razy więcej wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej na jednego mieszkańca, niż wynosi średnia unijna.	5. Państwo członkowskie, które proponuje wkłady solidarnościowe określone w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii), może zwrócić się o odliczenie ***20*** % ze swojego udziału obliczonego zgodnie z kluczem podziału określonym w art. 54, jeżeli zaznaczy w planach reagowania solidarnościowego, że w ciągu poprzednich ***dziesięciu*** lat rozpatrzyło dwa razy więcej wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej na jednego mieszkańca, niż wynosi średnia unijna.

Or. en

Poprawka 2348
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 53

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. it

Poprawka 2349
Nicola Procaccini

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 53

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2350
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 53

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2351
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 53

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2352
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 53

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Przeniesiono do art. 49b.

Poprawka 2353
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 53

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2354
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 53

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2355
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 53

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2356
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 53 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W ciągu dwóch tygodni od przedłożenia planów reagowania solidarnościowego, o których mowa w art. 52 ***ust. 3, lub, jeżeli zwołano forum ds. solidarności zgodnie z art. 52 ust. 4, w ciągu dwóch tygodni od zakończenia forum*** Komisja przyjmuje akt wykonawczy określający wkłady solidarnościowe na rzecz ***państwa członkowskiego znajdującego*** się pod presją migracyjną, które mają wnieść pozostałe państwa członkowskie, oraz ramy czasowe ich wykonania.	1. W ciągu dwóch tygodni od przedłożenia planów reagowania solidarnościowego, o których mowa w art. 52**,** Komisja przyjmuje akt wykonawczy określający wkłady solidarnościowe na rzecz ***państw członkowskich znajdujących*** się pod presją migracyjną, które mają wnieść pozostałe państwa członkowskie, oraz ramy czasowe ich wykonania.

Or. en

Poprawka 2357
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 53 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W przypadku gdy rodzaj wkładu wskazany przez państwa członkowskie w ich planach reagowania solidarnościowego to wkład, o którym mowa w art. 45 ust. 1 lit. d), Komisja ocenia, czy zaproponowane środki są proporcjonalne do wkładu, który dane państwo członkowskie musiałoby wnieść w postaci środków, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), b) lub c), w wyniku zastosowania klucza podziału określonego w art. 54.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2358
Lukas Mandl

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 53 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W przypadku gdy rodzaj wkładu wskazany przez państwa członkowskie w ich planach reagowania solidarnościowego to wkład, o którym mowa w art. 45 ust. 1 lit. d), Komisja ocenia, czy zaproponowane środki są proporcjonalne do wkładu, który dane państwo członkowskie musiałoby wnieść w postaci środków, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), b) lub c), w wyniku zastosowania klucza podziału określonego w art. 54.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2359
Lukas Mandl

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 53 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Jeżeli zaproponowane środki nie są proporcjonalne do wkładu, który państwo członkowskie wnoszące wkład musiałoby wnieść w postaci środków, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), b) lub c), Komisja określa w akcie wykonawczym proponowane środki i dostosowuje ich poziom.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2360
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 53 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Jeżeli zaproponowane środki nie są proporcjonalne do wkładu, który państwo członkowskie wnoszące wkład musiałoby wnieść w postaci środków, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), b) lub c), Komisja określa w akcie wykonawczym proponowane środki i dostosowuje ich poziom.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2361
Jadwiga Wiśniewska, Joachim Stanisław Brudziński, Patryk Jaki, Beata Kempa
w imieniu grupy ECR

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 53 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Jeżeli zaproponowane środki nie są proporcjonalne do wkładu, który państwo członkowskie wnoszące wkład musiałoby wnieść w postaci środków, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), b) lub c), Komisja określa w akcie wykonawczym proponowane środki i dostosowuje ich poziom.	***skreśla się***

Or. pl

Poprawka 2362
Jadwiga Wiśniewska, Joachim Stanisław Brudziński, Patryk Jaki, Beata Kempa
w imieniu grupy ECR

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 53 – ustęp 2 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W przypadku gdy proponowane środki doprowadziłyby do niedoboru przekraczającego 30 % całkowitej liczby środków solidarnościowych określonych w sprawozdaniu na temat presji migracyjnej zgodnie z art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii), wkłady określone w akcie wykonawczym dostosowuje się w taki sposób, aby państwa członkowskie wskazujące takie środki były zobowiązane do pokrycia 50 % swojego udziału obliczonego zgodnie z kluczem podziału określonym w art. 54 poprzez środki określone w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii). Komisja dostosowuje odpowiednio środki, o których mowa w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (iii), wskazane przez te państwa członkowskie.	***skreśla się***

Or. pl

Poprawka 2363

Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 53 – ustęp 2 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W przypadku gdy proponowane środki ***doprowadziłyby do niedoboru przekraczającego 30 % całkowitej liczby środków solidarnościowych określonych w sprawozdaniu na temat presji migracyjnej zgodnie z art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii), wkłady określone w akcie wykonawczym dostosowuje się w taki sposób, aby państwa członkowskie wskazujące takie środki były zobowiązane do pokrycia 50 % swojego udziału obliczonego zgodnie z kluczem podziału określonym w art. 54 poprzez środki określone w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii). Komisja*** dostosowuje odpowiednio środki, o których mowa w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (***iii***), wskazane przez te państwa członkowskie.	W przypadku gdy ***Komisja uzna, że*** proponowane środki ***są niewystarczające***, dostosowuje odpowiednio środki, o których mowa w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (***ii***), wskazane przez te państwa członkowskie.

Or. en

Poprawka 2364
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 53 – ustęp 3 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) całkowitą liczbę osób***, które mają zostać relokowane z wnioskującego państwa członkowskiego,*** zgodnie z art. ***45 ust. 1 lit. a) lub c), z uwzględnieniem zdolności i potrzeb wnioskującego państwa członkowskiego w zakresie azylu określonych w sprawozdaniu, o którym***	a) ***zestaw środków przewidzianych w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii) niniejszego rozporządzenia, w tym*** całkowitą liczbę osób ***korzystających z ochrony międzynarodowej*** zgodnie z art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii) ***lit. b),które zostaną relokowane***;

mowa w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii);

Or. en

Poprawka 2365
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 53 – ustęp 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) całkowitą liczbę osób, które mają zostać objęte sponsorowaniem powrotów z wnioskującego państwa członkowskiego, zgodnie z art. 45 ust. 1 lit. b) z uwzględnieniem zdolności i potrzeb wnioskujących państw członkowskich w zakresie powrotów określonych w sprawozdaniu, o którym mowa w art. 51 ust. 3 lit. b) ppkt (ii);	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2366
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 53 – ustęp 3 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) podział osób, które mają być relokowane, lub osób, które mają zostać objęte sponsorowaniem powrotów, między państwa członkowskie, w tym państwo członkowskie będące beneficjentem, na podstawie klucza podziału określonego w art. 54;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2367
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 53 – ustęp 3 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) środki wskazane przez państwa członkowskie zgodnie z ust. 2 akapit drugi, trzeci i czwarty.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2368
Lukas Mandl

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 53 – ustęp 3 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) ***środki wskazane przez państwa członkowskie*** zgodnie z ust. ***2 akapit drugi, trzeci i czwarty***.	d) ***liczbę przypadków odliczenia*** zgodnie z ***art. 45*** ust. ***1 lit. d)***.

Or. en

Poprawka 2369
Lukas Mandl

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 53 – ustęp 3 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	da) liczbę i profil osób, które mają zostać objęte sponsorowaniem ochrony zgodnie z art. 45 ust. 1 i art. 56, oraz określa się państwo członkowskie będące beneficjentem, wskazane w sprawozdaniu na temat presji migracyjnej zgodnie z art.

51 ust. 5.

Or. en

Poprawka 2370
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 53 – ustęp 3 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Podział, o którym mowa w ust. 3 lit. c), dostosowuje się w przypadku, gdy państwo członkowskie składające wniosek zgodnie z art. 52 ust. 5 wykaże w swoim planie reagowania solidarnościowego, że w ciągu poprzednich pięciu lat odpowiadało za dwa razy więcej wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej na jednego mieszkańca, niż wynosi średnia unijna. W takich przypadkach państwo członkowskie otrzymuje odliczenie w wysokości 10 % swojego udziału obliczonego zgodnie z kluczem podziału określonym w art. 54. Odliczenie to rozdziela się proporcjonalnie między państwa członkowskie wnoszące wkłady, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), b) i c).	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2371
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 53 – ustęp 3 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Podział, o którym mowa w ust. 3 lit. c), dostosowuje się w przypadku, gdy państwo	Podział, o którym mowa w ust. 3 lit. c), dostosowuje się w przypadku, gdy państwo

członkowskie składające wniosek zgodnie z art. 52 ust. 5 wykaże w swoim planie ***reagowania solidarnościowego***, że w ciągu poprzednich ***pięciu*** lat odpowiadało za ***dwa razy*** więcej wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej na jednego mieszkańca, niż wynosi średnia unijna. W takich przypadkach państwo członkowskie otrzymuje odliczenie w wysokości ***10*** % swojego udziału obliczonego zgodnie z kluczem podziału określonym w art. 54***. Odliczenie to rozdziela się proporcjonalnie między państwa członkowskie wnoszące wkłady, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), b) i c)***.	członkowskie składające wniosek zgodnie z art. 52 ust. 5 wykaże w swoim planie ***wkładu dobrowolnego***, że w ciągu poprzednich ***czterdziestu*** lat odpowiadało za więcej wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej na jednego mieszkańca, niż wynosi średnia unijna. W takich przypadkach państwo członkowskie otrzymuje odliczenie w wysokości ***100*** % swojego udziału obliczonego zgodnie z kluczem podziału określonym w art. 54.

Or. en

Poprawka 2372
Lukas Mandl

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 53 – ustęp 3 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Podział, o którym mowa w ust. 3 lit. c), dostosowuje się w przypadku, gdy państwo członkowskie składające wniosek zgodnie z art. 52 ust. 5 wykaże w swoim planie reagowania solidarnościowego, że w ciągu poprzednich pięciu lat odpowiadało za dwa razy więcej ***wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej*** na jednego mieszkańca, niż wynosi średnia unijna. W takich przypadkach państwo członkowskie otrzymuje odliczenie w wysokości 10 % swojego udziału obliczonego zgodnie z kluczem podziału określonym w art. 54. Odliczenie to rozdziela się proporcjonalnie między państwa członkowskie wnoszące wkłady, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), b) ***i*** c).	Podział, o którym mowa w ust. 3 lit. c), ***d) i e)*** dostosowuje się w przypadku, gdy państwo członkowskie składające wniosek zgodnie z art. 52 ust. 5 wykaże w swoim planie reagowania solidarnościowego, że w ciągu poprzednich pięciu lat odpowiadało za dwa razy więcej ***decyzji azylowych wydanych w pierwszej instancji*** na jednego mieszkańca, niż wynosi średnia unijna. W takich przypadkach państwo członkowskie otrzymuje odliczenie w wysokości 10 % swojego udziału obliczonego zgodnie z kluczem podziału określonym w art. 54. Odliczenie to rozdziela się proporcjonalnie między państwa członkowskie wnoszące wkłady, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), b)***,*** c)***, d), da) i db)***;

Or. en

Uzasadnienie

Ważne jest, by uwzględnić presję wywieraną w przeszłości na krajowe systemy azylowe i migracyjne, tak aby wcześniejsze obciążenia pozwalały na wyższe odliczenia w ramach wkładów solidarnościowych. Istnieją państwa członkowskie, które wniosły nieproporcjonalny wkład do systemu ochrony w UE, co należy odpowiednio uznać.

Poprawka 2373
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 53 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. W przypadku gdy wkłady wniesiono w odpowiedzi na wniosek państwa członkowskiego o wsparcie solidarnościowe ze strony innych państw członkowskich w celu udzielenia mu pomocy w rozwiązaniu kwestii migracyjnej na jego terytorium, aby zapobiec presji migracyjnej w rozumieniu art. 56 ust. 1 w ciągu poprzedniego roku, oraz gdy odpowiadają one rodzajowi środków przewidzianych w akcie wykonawczym, Komisja odlicza te wkłady od odpowiednich wkładów określonych w akcie wykonawczym.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2374
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 53 – ustęp 5 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Akty te pozostają w mocy przez okres nieprzekraczający ***1 roku***.	Akty te pozostają w mocy przez okres nieprzekraczający ***trzech miesięcy***.

Or. en

Poprawka 2375
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 54

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 54	***skreśla się***
Klucz podziału	
Udział wkładów solidarnościowych, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), b) i c) i które każde państwo członkowskie ma wnieść zgodnie z art. 48 i 53, oblicza się zgodnie ze wzorem określonym w załączniku III i na podstawie następujących kryteriów dla każdego państwa członkowskiego, zgodnie z najnowszymi dostępnymi danymi Eurostatu:	
a) liczby ludności (50 % współczynnika ważenia);	
b) PKB ogółem (50 % współczynnika ważenia).	

Or. en

Poprawka 2376
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 54

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 54	***skreśla się***
Klucz podziału	
Udział wkładów solidarnościowych, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), b) i	

c) i które każde państwo członkowskie ma wnieść zgodnie z art. 48 i 53, oblicza się zgodnie ze wzorem określonym w załączniku III i na podstawie następujących kryteriów dla każdego państwa członkowskiego, zgodnie z najnowszymi dostępnymi danymi Eurostatu:

a) liczby ludności (50 % współczynnika ważenia);

b) PKB ogółem (50 % współczynnika ważenia).

Or. en

Poprawka 2377
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 54 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Klucz ***podziału***	Klucz ***odniesienia***

Or. en

Poprawka 2378
Jadwiga Wiśniewska, Joachim Stanisław Brudziński, Patryk Jaki, Beata Kempa
w imieniu grupy ECR

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 54 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Udział wkładów solidarnościowych, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), b) i c) i które każde państwo członkowskie ma wnieść zgodnie z art. 48 i 53***, oblicza się zgodnie ze wzorem określonym w załączniku III i na podstawie następujących kryteriów dla każdego*** państwa ***członkowskiego, zgodnie z***	Udział wkładów solidarnościowych, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), b) i c) i które każde państwo członkowskie ma wnieść zgodnie z art. 48 i 53 ***powinien uwzględniać rzeczywiste wysiłki państw członkowskich w obszarze azylu, migracji i zarządzania granicą, ich skuteczność w obszarze powrotów, działania w wymiarze***

najnowszymi dostępnymi danymi Eurostatu:	***zewnętrznym, ogólne zdolności ich własnych systemów i możliwą presję migracyjną na ich terytorium.*** Państwa ***członkowskie, które są w większym stopniu zaangażowane w odpowiedzialność powinny mieć możliwość zredukowania swojego wkładu w solidarność.***

Or. pl

Poprawka 2379
Nicola Procaccini

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 54 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Udział wkładów ***solidarnościowych***, o których mowa w art. 45 ust. 1 ***lit. a), b) i c)*** i które każde państwo członkowskie ma wnieść ***zgodnie z art. 48 i 53***, oblicza się ***zgodnie ze wzorem określonym w załączniku III i na podstawie następujących kryteriów dla każdego państwa członkowskiego, zgodnie z najnowszymi dostępnymi danymi Eurostatu***:	Udział wkładów, o których mowa w art. 45 ust. 1 i które państwo członkowskie ***wnoszące wkład*** ma wnieść, oblicza się ***biorąc pod uwagę następujące kryteria***:

Or. en

Poprawka 2380
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 54 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Udział wkładów solidarnościowych, o których mowa w art. 45 ***ust. 1 lit. a), b) i c) i które każde państwo członkowskie ma***	Udział wkładów solidarnościowych, o których mowa w art. 45 i ***art. 53–54***, oblicza się na podstawie następujących

wnieść zgodnie z art. 48 i 53, oblicza się ***zgodnie ze wzorem określonym w załączniku III i*** na podstawie następujących kryteriów dla każdego państwa członkowskiego, zgodnie z najnowszymi dostępnymi danymi Eurostatu:	kryteriów dla każdego państwa członkowskiego, zgodnie z najnowszymi dostępnymi danymi Eurostatu:

Or. en

Poprawka 2381
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 54 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Udział wkładów solidarnościowych, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), ***b)*** i c) i które każde państwo członkowskie ma wnieść zgodnie z art.48 ***i 53***, oblicza się zgodnie ze wzorem określonym w załączniku III i na podstawie następujących kryteriów dla każdego państwa członkowskiego, zgodnie z najnowszymi dostępnymi danymi Eurostatu:	Udział wkładów solidarnościowych, o których mowa w art. 45 ust. 1 lit. a), ***aa)*** i ***c)***i które każde państwo członkowskie ma wnieść zgodnie z art. 48, oblicza się zgodnie ze wzorem określonym w załączniku III i na podstawie następujących kryteriów dla każdego państwa członkowskiego, zgodnie z najnowszymi dostępnymi danymi Eurostatu:

Or. en

Poprawka 2382
Jadwiga Wiśniewska, Joachim Stanisław Brudziński, Patryk Jaki, Beata Kempa
w imieniu grupy ECR

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 54 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) liczby ludności (50 % współczynnika ważenia);	***skreśla się***

Or. pl

Poprawka 2383
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 54 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) liczby ludności (***50*** % współczynnika ważenia);	a) liczby ludności (***40*** % współczynnika ważenia);

Or. en

Poprawka 2384
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 54 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) liczby ludności (***50*** % współczynnika ważenia);	a) liczby ludności (***35*** % współczynnika ważenia);

Or. en

Poprawka 2385
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 54 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) liczby ludności (***50 %*** współczynnika ważenia);	a) liczby ludności (***40 %*** współczynnika ważenia);

Or. it

Poprawka 2386
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 54 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) liczby ludności (***50*** % współczynnika ważenia);	a) liczby ludności (***40*** % współczynnika ważenia);

Or. en

Poprawka 2387
Jadwiga Wiśniewska, Joachim Stanisław Brudziński, Patryk Jaki, Beata Kempa
w imieniu grupy ECR

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 54 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) PKB ogółem (50 % współczynnika ważenia).	***skreśla się***

Or. pl

Poprawka 2388
Charlie Weimers

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 54 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) ***PKB ogółem*** (50 % współczynnika ważenia).	b) ***odwrotności odsetka ludności urodzonej w państwie trzecim*** (50 % współczynnika ważenia).

Or. en

Poprawka 2389

Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 54 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) PKB ogółem (***50 %*** współczynnika ważenia).	b) PKB ogółem (***40 %*** współczynnika ważenia);

Or. it

Poprawka 2390
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 54 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) PKB ogółem (***50*** % współczynnika ważenia).	b) PKB ogółem (***40*** % współczynnika ważenia).

Or. en

Poprawka 2391
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 54 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) PKB ogółem (***50*** % współczynnika ważenia).	b) PKB ogółem (***35*** % współczynnika ważenia).

Or. en

Poprawka 2392
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 54 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) PKB ogółem (***50*** % współczynnika ważenia).	b) PKB ogółem (***40*** % współczynnika ważenia).

Or. en

Poprawka 2393
Lukas Mandl

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 54 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) PKB ogółem (***50*** % współczynnika ważenia)***.***	b) PKB ogółem (***25*** % współczynnika ważenia)***;***

Or. en

Poprawka 2394
Lukas Mandl

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 54 – akapit 1 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) liczbę decyzji podjętych w pierwszej instancji w wyniku procedur azylowych w ciągu ostatnich 5 lat (25 % współczynnika ważenia).

Or. en

Uzasadnienie

Klucz podziału powinien koncentrować się nie tylko na liczbie ludności i PKB, ale także uwzględniać obciążenie krajowego systemu azylowego w przeszłości. Najlepszym wskaźnikiem dla sytuacji presji z przeszłości jest liczba podjętych decyzji azylowych.

Poprawka 2395
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 54 – akapit 1 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) średnia liczba rozpatrzonych wniosków o udzielenie azylu na milion mieszkańców (15 % współczynnika ważenia)

Or. en

Poprawka 2396
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 54 – akapit 1 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) stopa bezrobocia (20 %)

Or. en

Poprawka 2397
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 54 – akapit 1 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) stopy bezrobocia (20 %).

Or. it

Poprawka 2398

Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 54 – akapit 1 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) stopa bezrobocia (20 % współczynnika ważenia)

Or. en

Poprawka 2399
Nicola Procaccini

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 54 – akapit 1 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) stopa bezrobocia

Or. en

Poprawka 2400
Damien Carême

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 54 – akapit 1 – litera b b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	bb) średnia liczba przesiedlonych lub przyjętych uchodźców na milion mieszkańców (15 % współczynnika ważenia)

Or. en